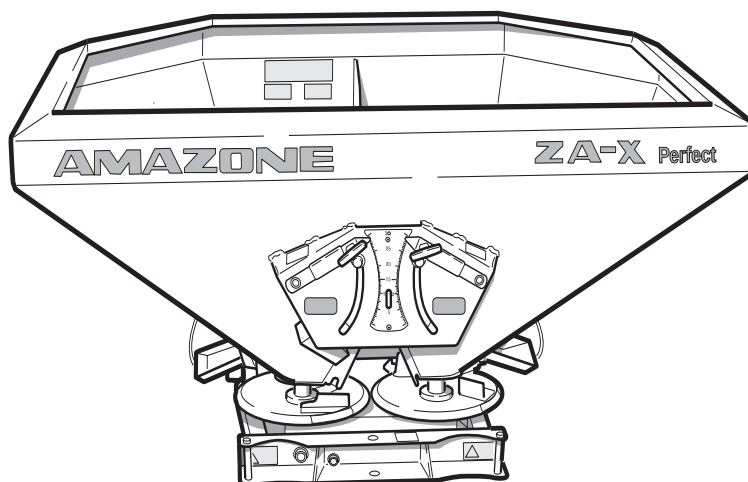




Centrifugalspridare

AMAZONE ZA-X Perfect

Instruktionsbok



MG 439
DB 528 (S) 02.98
Printed in Germany



 Läs igenom och
beakta säkerhets-
föreskrifterna i denna
instruktionsbok innan
maskinen tas i bruk!



Förord

Ärade kund,

AMAZONE ZA-X Perfect är en konstgödselspridare ur AMAZONE-fabrikens omfångsrika produktprogram.

För att till fullo kunna utnyttja den nya gödselspridarens måste denna instruktionsbok läsas igenom och anvisningarna beaktas, innan maskinen tas i bruk.

Försäkra er om att alla som använder maskinen läser igenom instruktionsboken innan de använder maskinen.

Denna instruktionsbok gäller för alla modeller som ingår i ZA-X Perfect-serien.



AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG

Copyright © 1998 by AMAZONEN-WERKE
 H. DREYER GmbH & Co. KG
 D-49202 Hasbergen-Gaste

Alla rättigheter förbehålles



Innehållsförteckning sida

1.0	Uppgifter om maskinen	1 - 0
1.1	Användningsområde	1 - 0
1.2	Tillverkare	1 - 0
1.3	Överensstämmelse enligt CE-bestämmelser	1 - 0
1.4	Beställning av reservdelar	1 - 0
1.5	Chassi nummer	1 - 0
1.6	Tekniska data	1 - 1
1.6.1	Arbetsvarvtal	1 - 1
1.6.2	Anslutning av hydraulik	1 - 1
1.6.3	Angivelse om ljudnivå	1 - 1
1.7	Användning för avsett ändamål	1 - 2
2.0	Viktiga säkerhetsföreskrifter	2 - 1
2.1	Risker vid åsidosättande av säkerhetsanvisningar	2 - 1
2.2	Förarkvalifikation	2 - 1
2.3.1	Arbetarskyddssymboler	2 - 1
2.3.2	Varningssymbol	2 - 1
2.3.3	Hänvisningssymbol	2 - 1
2.3.4	Varningsskyltarnas placering på maskinen	2 - 2
2.4	Säkert användande	2 - 8
2.5	Säkerhetsanvisningar för användaren	2 - 8
2.5.1	Allmänna säkerhetsföreskrifter	2 - 8
2.5.2	Allmänna säkerhetsföreskrifter för burna maskiner	2 - 10
2.5.3	Allmänna säkerhetsföreskrifter för kraftuttagsdrivna maskiner	2 - 11
2.5.4	Allmänna säkerhetsföreskrifter hydraulsystemet	2 - 12
2.6	Allmänna säkerhetsföreskrifter reparations- och underhållsarbeten	2 - 13
3.0	Produktbeskrivning	3 - 0
3.1	Funktion	3 - 1
4.0	Leverans	4 - 0
4.1	Funktionskontroll	4 - 1
4.2	Montering av kraftöverföringsaxel	4 - 1



Innehållsförteckning sida

5.0	Till- och frånkoppling av gödselspridaren	5 - 0
5.1	Tillkoppling	5 - 1
5.2	Frånkoppling	5 - 2
5.3	Montering och anpassning av kraftöverföringsaxel	5 - 3
6.0	Transportkörning	6 - 0
6.1	Omställning för transportkörning	6 - 1
7.0	Igångkörning	7 - 0
7.1	Påfyllning av gödselspridare	7 - 0
7.2	Inställning och körning med centrifugalspridaren	7 - 0
7.2.1	Inställning av arbetshöjd	7 - 1
7.2.1.1	Normalgödsling	7 - 1
7.2.1.2	Övergödsling	7 - 2
7.2.2	Inställning av utmatningsmängd	7 - 3
7.2.2.1	Inställning av utmatningsmängd enligt såtabell	7 - 4
7.2.2.2	Utan såtabell med hjälp av utmatningsprov	7 - 5
7.2.3	Inställning av arbetsbredd	7 - 8
7.2.3.1	Inställning av spridarvingar	7 - 9
7.2.3.2	Kontroll av arbetsbredd med mobil kontrollutrustning	7 - 10
7.3	Spridning vid fältkant	7 - 11
7.3.1	Gräns- resp fältkantsspridning med gränsspridningsvinge "Tele-Quick" ...	7 - 11
7.3.1.1	Gränsspridning enligt gödselmedelsförordningen	7 - 12
7.3.1.2	Gränsspridning intill egen, likartad brukad åker	7 - 12
7.3.1.3	Inställning och montering av gränsspridningsvinge	7 - 13
7.3.2	Gränsspridning med gränsspridningsskärm	7 - 15
7.4	In- och urkoppling av omrörarhuvud	7 - 16
7.5	Spridning av tryckkänsliga gödselmedel	7 - 16
7.6	Anvisningar för såtabell	7 - 17
7.6.1	Anvisningar för spridning av snigelmedel	7 - 17
7.6.2	Stationär kontroll av utmatningsmängd	7 - 17
7.6.2.1	Beräkning av tidsåtgång för spridning av 0,5 ha	7 - 19
8.0	Skötsel och underhåll	8 - 0
8.1	Rengöring	8 - 0
8.2	Smörjning	8 - 1
8.2.1	Smörjning av kraftöverföringsaxel	8 - 1
8.2.2	Smörjschema för gödselspridaren	8 - 1
8.2.3	Kontroll av oljenivå i växellåda	8 - 2



Innehållsförteckning sida

8.3	Brytbult för kraftöverföringsaxel	8 - 2
8.4	Kontroll av avståndsmått mellan utkastare/behållarvägg och spridarvingar/utloppstrattar	8 - 3
8.5	Kontroll och korrigerig av grundinställning för spjäll	8 - 3
8.5.1	Kontroll av grundinställning för spjäll med inställningstolk	8 - 3
8.5.2	Siktkontroll av grundinställning för spjäll	8 - 4
8.5.3	Korrigerig av grundinställning för spjäll med hjälp av tolk	8 - 4
8.6	Byte av spridarvinge	8 - 6
8.7	Byte av övergödslingsvinge	8 - 6
9.0	Extra utrustningar	9 - 1
9.1	Fällbart såll	9 - 1
9.1.1	Montering av såll	9 - 1
9.2	Gränsspridningsskärm	9 - 2
9.2.1	Montering av gränsspridningsskärm	9 - 2
9.3	Mängdkontrollutrustning	9 - 2
9.3.1	Montering av mängdkontrollutrustning	9 - 3
9.4	Fällbart kapell	9 - 4
9.4.1	Montering av fällbart kapell	9 - 4
9.5	Transport- och rangeringshjul	9 - 5
9.5.1	Montering av transport- och rangeringshjul	9 - 5
9.6	2-vägs enhet	9 - 6
9.6.1	Montering av 2-vägs enhet	9 - 6
9.7	Kraftöverföringsaxel med slirkoppling	9 - 7
9.7.1	Montering av kraftöverföringsaxel med slirkoppling	9 - 7

1 - 0 Uppgifter om maskinen



1.0 Uppgifter om maskinen

1.1 Användningsområde

Centrifugalspridaren ZA-X Perfect är uteslutande avsedd för utspridning av torr, granulerad, prillad, kristalliskt konstgödsel samt utsäde och snigelmedel.

1.2 Tillverkare

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51, D-49202 Hasbergen-Gaste

1.3 Intyg om CE-överensstämmelse

Centrifugalspridaren uppfyller kraven i EG bestämmelserna 89/392/EWG och tillhörande tillägsbestämmelser.

1.4 Uppgifter vid förfrågningar eller beställningar

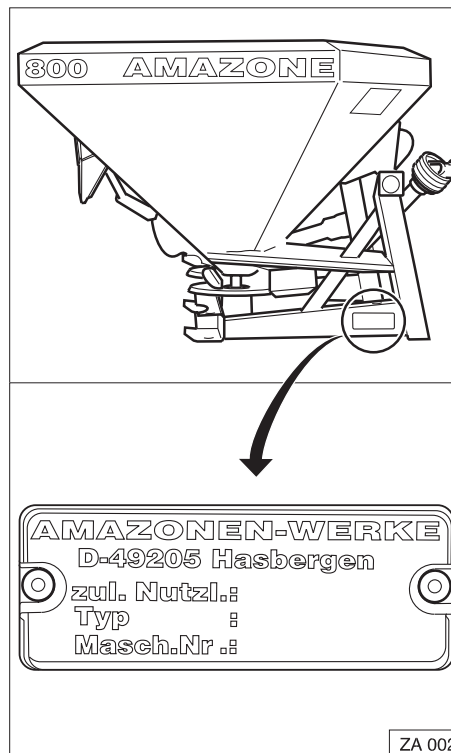
Vid beställning av reservdelar eller extra utrustningar ska maskinens chassinummer och beteckning uppges.



De säkerhetstekniska bestämmelserna uppfylls endast om Original-AMAZONE-reservdelar används. Vid användning av icke original reservdelar kan skador uppkomma som fräntas tillverkaren produktansvar!

1.5 Typskylt

Typskylt på maskinen.



ZA-X Perfect _____



Typskylten ingår som en del i maskinens dokumentation och får inte förändras eller avlägsnas.



1.6 Tekniska data

ZA-X Perfect	Typ	600	800	1000	1200	1400	1700
Behållarvolym	[l]	620	800	1000	1170	1400	1700
Påfyllningsvikt	[kg]	1200	1200	1200	1200	1800	1800
Tomvikt	[kg]	173	181	189	197	225	252
Påfyllningshöjd	[m]	0,89	0,98	1,05	1,15	1,16	1,29
Påfyllningsbredd	[m]	1,51	1,51	1,51	1,51	1,91	1,86
Längd	[m]	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31	1,31
Bredd	[m]	1,67	1,67	1,67	1,67	2,02	2,02
Effektbehov	[kW]	30	42	55	65	70	70

1.6.1 Arbetsvarvtal

Arbetsvarvtal på krafttuttaget: **540 /min.**

(Beakta angivelser i såtabellen).

Max. arbetstryck i hydraulsystem: **230 bar.**

1.6.2 Anslutning av hydraulik

För anslutning av gödselspridare med **separat spjällmanövrering** för vänster resp höger sida krävs **2 enkelverkande manöverventiler** på traktorn.

Är traktorn endast försedd med en manöverventil kan gödselspridaren förses med en 2-vägs enhet (extra utrustning).

1.6.3 Angivelse om ljudnivå

Ljudnivån är 74 dB(A), mätt i driftstillstånd med stängd hytt vid förarens öron.

Mätinstrument: OPTAC SLM 5.

Ljudnivån är i stor utsträckning beroende av traktorn som används.



1.7 Användning för avsett ändamål

AMAZONE centrifugalspridare **ZA-X Perfect** är uteslutande byggd för användning inom lantbruk, speciellt för fördelning av torr, granulerad, prillad, kristalliskt konstgödsel samt också utsäde och snigelmedel.

Spridning kan ske i lutningar upp till **20%**.

All användning därutöver gäller som användning för icke avsett ändamål. Skador resulterade av detta ersätter tillverkaren ej, och sådan användning sker på brukarens egen risk.

Till begreppet "användning för avsett ändamål" innefattar också att fabrikens föreskrivna skötsel- och igångkörningsanvisningarna ska följas samt att **Amazone original-reservdelar ska användas**.

AMAZONE centrifugalspridare ZA-X Perfect får endast användas av personer som är väl förtrogna med maskinens användning, skötsel och iordningställande samt informerade om riskerna.

De lagstadgade olycksfallsföreskrifterna liksom de allmänna säkerhetstekniska och arbetsmedicinska reglerna skall följas. Säkerhetsanvisningarna på varningsdekalerna ska följas.



Förändringar som brukaren genomför på maskinen utesluter varje ersättningsanspråk mot tillverkaren för därvid uppkomna skador.

Trots att maskinen är tillverkade med största noggrannhet och används på rätt sätt, kan avvikelser vid spridningen förekomma, beroende på:

- Variationer i gödselmedlet och utsädet (t ex storleksfördelning, specifik vikt, kornform, betning, förpackning).
- Vindavdrift.

- Förstopningar eller valvbildning (t ex p g a främmande föremål, rester av säckar, fuktig gödsel).
- Markojämnheter.
- Förslitning (t ex spridarvingar. . .)
- Skador p g a yttre åverkan.
- Felaktigt varvtal eller körhastighet.
- Felaktigt monterade spridartallrikar (t ex förväxling).
- Felaktig inställning av maskinen (felaktig tillkoppling, ej följt anvisningar i såtabell).

Kontrollera därför före varje körning och även under körningens gång, att din maskin arbetar korrekt och ger acceptabel spridningsjämnhet.

Ersättningsanspråk för skador, förutom på centrifugalspridaren själv, är uteslutna. Likaså är produktansvar för ersättning av följdskador p g a spridningsfel uteslutna. Egenmäktiga förändringar på centrifugalspridaren kan förorsaka följdskador som tillverkaren inte kan göras ansvarig för.

Oaktsamhet eller grov vårdslöshet av innehavaren eller dennes anställda, som leder till person- eller sakskada på privat egendom, innefattas ej av produktansvaret från tillverkaren. Produktansvaret gäller heller inte vid felaktigheter som uppstår, vilka inte beror på centrifugalspridaren själv.

I övrigt gäller bestämmelserna enligt "Lantbruk 97"-avtalet.



2.0 Viktiga säkerhetsföreskrifter

Denna instruktionsbok innehåller grundläggande anvisningar för hur maskinen ska tillkopplas, köras och underhållas. Därför är det av största vikt att instruktionsboken blir genomläst av användaren innan maskinen tas i bruk. Instruktionsboken ska alltid finnas lätt tillgänglig vid användning av maskinen.

Beakta noga och följ alla säkerhetsanvisningar.

2.1 Risker vid åsidosättande av säkerhetsanvisningar

Åsidosättande av säkerhetsanvisningar

- kan leda till såväl personskador, nedsmutsning av miljön samt skador på maskinen.
- kan leda till att garantin bortfaller.

Följande risker kan uppstå vid åsidosättande av säkerhetsanvisningar :

- Risk för personskador om personer vistas inom maskinens arbetsområde.
- Viktiga funktioner på maskinen går sönder.
- Föreskrivna metoder för skötsel och underhåll misslyckas.
- Risk för personskador p g a mekanisk eller kemisk inverkan.
- Miljörisker p g a läckage av hydraulolja.

2.2 Förarkvalifikation

Centrifugalspridaren ZA-X Perfect får endast användas och underhållas av personer som är väl förtrogna med maskinens egenskaper och risker.

2.3 Arbetarskyddssymboler

2.3.1 Allmän varningssymbol

I denna instruktionsbok finns säkerhetsanvisningar med nedanstående varningssymbol, om dessa ej beaktas kan allvarliga olycksrisker uppstå (varningssymboler enligt DIN 4844-W9):



2.3.2 Varningssymbol

Denna symbol anges i instruktionsboken på sådana ställen där speciell uppmärksamhet måste iakttas beträffande föreskrifter, riktlinjer, anvisningar och användning, så att skador på redskapet undviks.



2.3.3 Hänvisningssymbol

Denna symbol anges i instruktionsboken på sådana ställen där särskilda anvisningar måste iakttas för att maskinen ska arbeta störningsfritt.



2 - 2 Viktiga säkerhetsföreskrifter



2.3.4 Varnings- och anvisningsskyltarna på maskinen

- Varningsskyltarna på maskinen varnar för befintliga riskmoment. Att beakta och följa anvisningarna på varningsskyltarna främjar säkerheten för alla som använder maskinen. Varningsskyltarna är alltid försedda med en varningssymbol.
- Anvisningsskyltarna ger anvisningar om maskinens egenskaper och dess rätta användande.
- Följ noga anvisningarna både för varnings- och anvisningsskyltarna!
- Förmedla alla säkerhetsanvisningar åt alla som använder maskinen!
- Se till att alla varnings- och anvisningsskyltar är hela och i väl läsbart skick! Skadade eller saknade varnings- och anvisningsskyltar ska genast ersättas med nya (bild-nr = reservdels-nr)!
- Bild ZA 003 och ZA 004 visar placeringen av de olika varnings- och anvisningsskyltarna på maskinen. Respektive varnings- och anvisningstext finns på följande sidor.

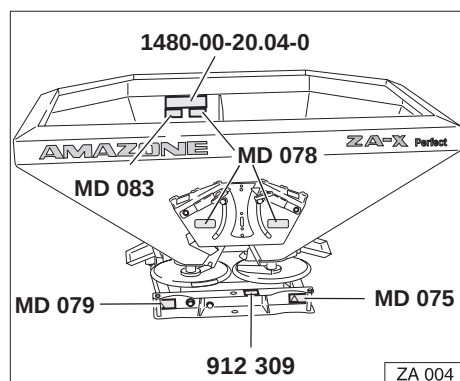
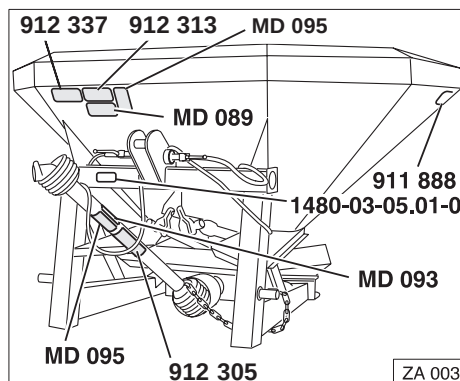




Bild-Nr.: 912 305



(DK) Kraftoverføringsakselens længde iagtages (ellers kan der opstå skader på transmissionen). Se betjeningsvejledningen.

(N) Kontroller at kraftoverførings-akselen ikke er for lang. For lang aksling ødelegger drevhuset (se instruksjonsbok).

(S) Observera kraftöverföringsaxelns längd (i annat fall växellådsskada). Se instruktionsbok.

(FIN) Tarkista v.o. akselin pituus (voi aiheuttaa vaurioita voimansiirrossa) katso käyttöohje.

912 305

Bild-Nr.: MD 095

Förklaring:

Läs noga igenom instruktionsboken och säkerhetsanvisningarna innan maskinen tas i bruk!

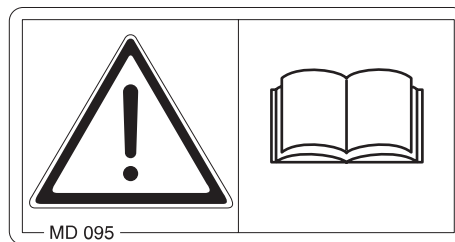


Bild-Nr.: 912 337



(DK) PTO-akslen må kun tilkobles ved lavt motoromdrejningstal. Ved overbelastning overklippes sikringsskruen. Ved hyppige overklippinger anvendes kardanaksel med friktionskobling.

(N) Kople inn kraftuttaket ved lavt motorturtall. Dersom skjærbolten knekker ofte, bruk PTO-aksel med friksjonskopling.

(S) Kraftuttaket får endast kopplas in vid lågt motorvarv. Vid överbelastning brister brytbulten. Om brytbulten brister ofta ska kraftöverföringsaxel med slirkoppling monteras.

(FIN) Kytke voimanotto alhaisilla moottorin kierroksilla. Ylikuormitettuna murtopultti katkeaa. Mikäli murtopultti katkeaa usein, suosittelemme kitkakytkimellä varustettua akselia.

912 337

2 - 4 Viktiga säkerhetsföreskrifter



Bild-Nr.: 912 313

	(DK)	1. Opmærksomhed henledes på forakselbelastning på traktoren. 2. Rørefingre, udløbsåbning og spredevinger holdes rene og funktionsdygtige.
	(N)	1. Husk vektreduksjonen på forakselen. 2. Hold alltid røfingere, vinger og utløp rene.
	(S)	1. Observera traktorns framaxelavlastning. 2. Omrörarfingrar, utmatningsöppningar och spridarvingar ska hållas rena och funktionsdugliga.
	(FIN)	1. Huomioi etuakselin kevennys. 2. Huolehdi sekoittajan, aukkojen ja läppien puhtaudesta. Vaihda ne tarvittaessa.

912 313

Bild-Nr.: MD 089

Förklaring:

Ingen får befinna sig under upplyft och osäkrad maskin!

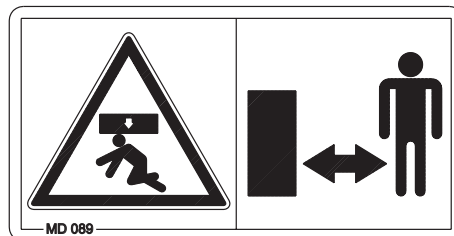


Bild-Nr.: 911 888

Förklaring:

CE-skylden anger att maskinen motsvarar riktlinjerna för EEC 89/392/EWG och tillhörande tillägsbestämmelser.

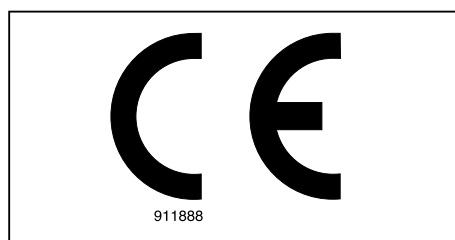




Bild-Nr.: 1480-03-05.01-0

Förklaring:

Maximalt kraftuttagsvarvtal 540 /min.

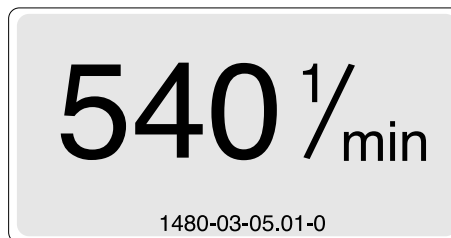


Bild-Nr.: MD 093

Förklaring:

Fara för roterande maskindelar!

Vidrör aldrig roterande axlar, spridartallrikar etc!

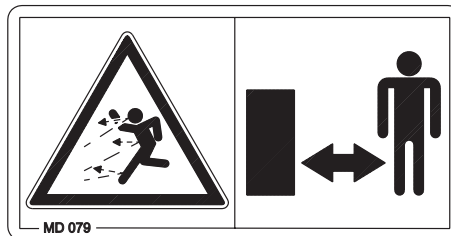


Bild-Nr.: MD 079

Förklaring:

Risk för kringflygande gödselpartiklar!

Avvisa personer som befinner sig inom riskområdet!



2 - 6 Viktiga säkerhetsföreskrifter



Bild-Nr.: MD 083

Förklaring:

Vidrör aldrig de roterande omrörarna!

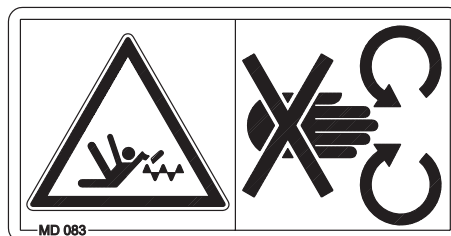


Bild-Nr.: 1480-00-20.04-0

Förklaring:

Vid transport eller rangering, lyft inte centrifugalspridaren under spridartallrikarna.

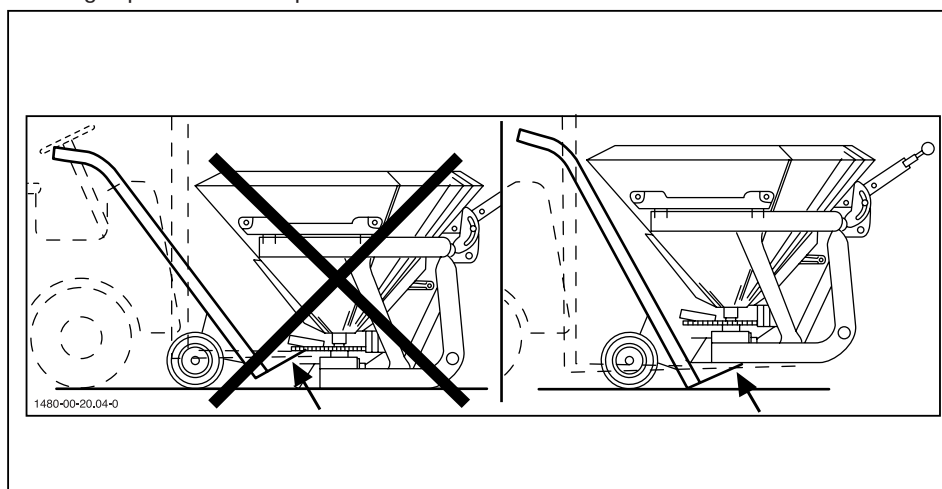


Bild-Nr.: MD 078

Förklaring:

Sträck aldrig in kroppsdelar i område där klämningsrisk finns (t ex spjällöppning, spjällmanövrering)!

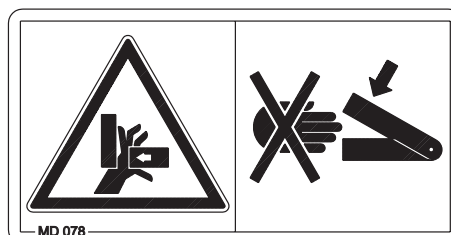




Bild-Nr.: MD 075

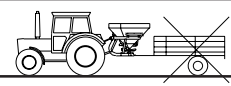
Förklaring:

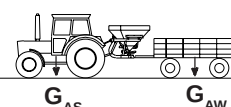
Gå inte i närheten av de roterande spridartallrikarna!

**Vidrör ej roterande maskinkomponenter!
Vänta tills maskinen stannat helt!**



Bild-Nr.: 912 309





1) $V_{max} = 25 \text{ km/h}$

2) $G_{AW} = \max. 1,25 \times G_{AS}; G_{AW \max} = 5t$



(DK) Kun sammen med anhænger med påløbs- eller anden bremse.

(N) Bare lovlig med vogner som er utstyrt med påløps- eller kabelbrems.

(S) Endast tillåtet för vagnar med påskjuts- eller wirebroms.

(FIN) Peräkärryissä oltava jarrut.

912 309



2.4 Säkerhetsmedvetet arbete

Förutom de säkerhetsanvisningar som anges i denna instruktionsbok, gäller nationella säkerhets- och arbetarskyddsregler.

Följ säkerhetsanvisningarna som anges på maskinens varningsskyltar.

Vid körning på allmän väg gäller rådande trafikbestämmelser.

2.5 Säkerhetsanvisningar för användaren

2.5.1 Allmänna säkerhets- och olycksfallsföreskrifter

Grundregel:

Före varje körning ska redskapet kontrolleras betr. trafik- och driftsäkerhet!

1. Beakta förutom anvisningarna i denna instruktionsbok de allmänna säkerhets- och olycksfallsföreskrifterna!
2. Varnings- och anvisningsdekalerna på maskinen ger viktiga anvisningar för maskinens användande. De finns där för din säkerhet.
3. Vid körning på allmän väg ska de lagstadgade föreskrifterna följas!
4. Före arbetets början måste föraren göra sig väl förtrogen med alla funktioner och manöverspakar. Under färd är det för sent!
5. Föraren skall ej bära löst sittande kläder!
6. Håll maskinen ren för att undvika brandrisk!
7. Före start kontrolleras området runt maskinen (barn)! Sörj för tillräcklig sikt!
8. Det är ej tillåtet att under arbete och transport ha medpassagerare på redskapet!
9. Redskapet kopplas enl. föreskrifterna!
10. Vid till- eller frångkoppling av centrifugalspridaren till traktorn, ska speciell försiktighet iakttas!
11. Vid till- eller frångkoppling ska stöd-anordning ställas i korrekt läge!
12. Ev ballasteringsvikter ska placeras i avsedda anordningar!
13. Max tillåtna axelbelastningar på traktorn får ej överskridas!
14. Vid körning på väg ska de lagstadgade föreskrifterna följas!
15. Transportutrustningar som t ex belysningsanordning, varningsanordningar, LGF-skylt och ev skyddsanordningar kontrolleras och monteras korrekt!
16. Utlösningssvirar för snabbkopplingar måste hänga fritt och får inte kunna självutlösa!
17. Under körning får förarplatsen ej lämnas!
18. Körförhållanden, styr och bromsegenskaperna påverkas av det påmonterade redskapet, släpvagnar och belastningsvikter. Sörj för tillräckliga styr- och bromsegenskaper!
19. Vid upplyftning av gödselspridaren blir traktorns framaxel avlastad i olika grad, alltefter traktorstorlek. Man skall vara uppmärksam på att hålla den bestämda minimibelastningen på framaxeln (minst 20% av traktorns egenvikt)!
20. Vid körning i kurvor skall man ta hänsyn till utskjutet och/eller svängmassan från redskapet!

För att undvika att centrifugalspridaren pendlar, ska dragarmarna vara stabiliserade i sidled!
21. Maskinen får endast användas då alla skyddsanordningar sitter på plats!



22. Ingen får uppehålla sig inom maskinens arbetsområde!

23. Hydrauliska anordningar får endast manövreras då ingen befinner sig inom arbetsområdet!

24. Vid alla hydrauliskt manövrerade detaljer finns risk för klämskador och olycksfall!

25. Innan maskinen lämnas ska redskapet sänkas ned till marken, motorn stannas och tändningsnyckeln tas ur!

26. Ingen får uppehålla sig mellan traktor och redskap, utan att fordonet är säkrat mot rullning med hjälp av handbromsen eller underläggsskil!

27. **Ingen får befinna sig inom maskinens arbetsområde! Risk för personskador från kringflygande gödselmedel! Innan maskinen startas ska alla personer i närheten avvisas! Stå inte i närheten av de roterande spridartallrikarna!**

28. **Fyllning av gödselspridaren får endast ske med avstängd traktormotor, urtagen tändningsnyckel och stängda spjäll!**

29. **Beakta den tillåtna påfyllnadsvikten! Ta därvid hänsyn till gödselmedlets specifika vikt (kg/l). Antingen finns den specifika vikten angiven i såtabellen, eller ta reda på den från gödselleverantören.**

Nyttolast

ZA-X Perfect 600-1200 1200 kg

ZA-X Perfect 1400/1700 1800 kg

30. Draganordningen på centrifugalspridaren kan användas för tillkoppling av redskap eller tvåaxlade släpvagnar om:

- Körhastigheten inte överstiger 25 km/t.

- Släpvagnen har egen bromsanordning som kan påverkas från förarplatsen.

- Släpvagnens totalvikt ej är större än 1,25 gånger än totalvikten för dragfordonet, dock högst 3,0 ton.

Transportkörning med tillkopplad vagn bakom ett buret redskap får endast ske om de lokala trafikbestämmelserna så tillåter.

Körning med enaxlad släpvagn är förbjudet!

31. Lagg inga främmande föremål i behållaren!

32. Vid utmatningsprov skall speciell försiktighet iakttas vid roterande detaljer!

33. **Centrifugalspridaren får inte kopplas ifrån med fylld behållare!**

34. Transporteras centrifugalspridaren längre sträckor med fylld behållare, stängda spjäll och med urkopplat kraftuttag (transport till fält), ska spjällen öppnas helt, innan kraftuttaget kopplas in. Kraftuttaget kopplas in försiktigt ett kort ögonblick varefter spjällen ställs in för önskad spridningsmängd och spridningen på fältet kan börja.

35. Vid spridning intill fältkanter, vattendrag eller vägar ska gränsspridningsanordning användas!

36. **Kontrollera före varje användande av maskinen att alla förbindningar sitter ordentligt fast. Kontrollera speciellt spridartallrikar och utkastarvingar.**



2.5.2 Allmänna säkerhets- och olycksfallsföreskrifter gällande burna redskap

1. Före till- eller frånkoppling i trepunktsupphängningen ska manöveranordningen säkras mot ofrivillig påverkan!
 2. Vid tillkoppling i trepunkten måste ovillkorligen kopplingskategorin på traktorn stämma överens med redskapets!
 3. I området vid trepunktskopplingen finns risk för skär- och klämskador!
 4. Vid externmanövrering av trepunktslyften får ingen uppehålla sig mellan redskap och traktor!
 5. Vid transportkörning måste redskapet vara tillräckligt stabiliserat i sidled!
 6. Vid transportkörning måste lyftspaken vara säkrad mot ofrivillig sänkning!
 7. Redskapet måste vara korrekt tillkopplat. Kontrollera att ev släpvagnsbroms fungerar korrekt. Beakta tillverkarens föreskrifter!
 8. Redskapet får endast transporteras och köras med lämplig traktor!
-



2.5.3 Allmänna säkerhets- och olycksfallsföreskrifter för krafttuttagsdrivna redskap

1. Endast av tillverkaren godkända kraftöverföringsaxlar får användas!
 2. Samtliga skydd för kraftöverföringsaxeln ska vara monterade och i oskadat skick!
 3. Beakta att tillräcklig överlappning finns i såväl transport- som arbetsläge (se medföljande anvisningar från tillverkaren av kraftöverföringsaxeln)!
 4. Till- och frånkoppling av kraftöverföringsaxel får endast ske med frånslaget kraftuttag och stannad traktormotor. Tag ur tändningsnyckeln!
 5. Kontrollera att kraftöverföringsaxelns låsningar griper in riktigt!
 6. Förhindra kraftöverföringsaxelns skydd från att rotera genom att koppla kedjorna!
 7. Innan krafttutttaget kopplas in ska kontroll ske att rätt krafttuttagsvarv är tillkopplat och att detta överensstämmer med maskinens! Detta ska som regel vara 540 / min, se angivelse i såtabell!
 8. Mjuk inkoppling av krafttutttaget skonar både maskin och traktor.
 9. Vid användning av drivhjulsberoende kraftuttag tänk på att varvet följer hastigheten samt att det roterar baklänges vid backning!
 10. Kontrollera att ingen befinner sig inom maskinens riskområde innan krafttuttaget kopplas in!
 11. Koppla aldrig in krafttutttaget när motorn är frånslagen!
 12. Ingen får uppehålla sig i närheten av krafttutttaget när detta är igång!
 13. Koppla alltid ifrån krafttutttaget vid alltför stora avvinklingar, eller då krafttutttaget inte används! Koppla ur krafttutttaget så snart spjällen är stängda.
 14. VARNING! Efter det att krafttutttaget kopplats ur, fortsätter maskinen att rotera på svängmassan. Kontrollera att ingen närmar sig maskinen innan den slutat rotera!
 15. Rengöring, smörjning eller inställning får endast göras med frånslaget kraftuttag och motor samt urtagen tändningsnyckel!
 16. Frånkopplad kraftöverföringsaxel ska alltid placeras i därför avsedd hållare!
 17. Efter frånkoppling av kraftöverföringsaxeln ska skyddet för kraftuttagstappen åter monteras på traktorn!
 18. Åtgärda skador på krafttuttagsdrivningen omedelbart!
-



2.5.4 Allmänna säkerhets- och olycksfallsföreskrifter för hydraulanläggningen

1. Hydraulanläggningen står under högt tryck!
2. Vid anslutning av cylindrar eller motorer ska föreskriven tillkoppling beaktas!
3. Vid tillkoppling av hydraulslangar ska såväl maskinens som traktorns kopplingar vara trycklösa!
4. Vid hydrauliska snabbkopplingar mellan maskin och traktor ska kopplingarna vara väl märkta så att felkopplingar undviks! Vid förväxling av hydraulslangarna blir funktionerna omvända. **Olycksrisk!**
5. Kontrollera hydraulslangarna regelbundet, vid tecken på skador eller föråldring ska de bytas ut. De nya hydraulslangarna måste motsvara de tekniska specifikationerna från maskintillverkaren!
6. Vid läcksökning på hydraulanläggningen ska för ändamålet ämnade hjälpmedel användas för att undvika skador!
7. Olja som läcker ut under högt tryck kan förorsaka mycket svåra personskador. Om sådan skada skulle uppstå, uppsök genast läkare! Infektionsrisk!
8. Innan arbeten genomförs på hydraulanläggningen ska maskinen sänkas ner och systemet göras trycklöst. Stäng av traktormotorn!
9. Användningstiden för hydraulslangar får inte överstiga sex år, innefattande en lagringstid på två år. Även vid korrekt förvaring och tillåtet användande, åldras materialet, varigenom användningstiden begränsas. Användningstiden kan dock varieras med erfarenhetskännedom, speciell hänsyn ska tagas till olycksrisken vid ett ev slangbrott. För slangar och slangledningar av termoplast kan andra riktvärden gälla.



2.6 Allmänna säkerhets- och olycksfallsföreskrifter vid skötsel-, inställnings- eller underhållsarbeten

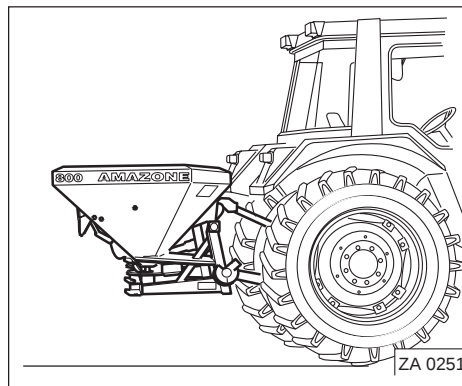
1. Reparations-, underhålls- och rengöringsarbeten får endast göras på stillastående maskin med kraftuttaget frånslaget, motorn avstängd och tändningsnyckeln urtagen!
 2. Muttrar och skruvar ska kontrolleras regelbundet, första gången efter att 3-4 behållare tömts, och vid behov efterdras!
 3. Vid underhållsarbeten på upplyft maskin/-del ska denna säkras med stöd!
 4. Tag hand om oljor, fett och filter på ett för miljön ansvarsfullt sätt!
 5. Bryt strömtillförseln innan arbete sker på den elektriska anläggningen.
 6. Koppla ur generator och batteri vid svetsningsarbeten på maskinen.
 7. Reservdelar ska hålla den standard som tillverkaren föreskriver, dvs använd originaldelar.
-

3 - 0 Produktbeskrivning



3.0 Produktbeskrivning

Centrifugalspridaren ZA-X Perfect är avsedd att tillkopplas i traktorns bakre trepunktskoppling med anslutningskategori II.

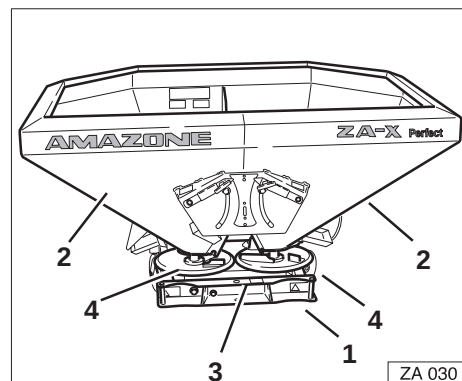


Spridaren består av fyra huvudkomponenter:

- Ram (1)
- Behållare med 2 behållarhalvor (2)
- Växellåda (3)
- 2 st "Omnia-Set" spridartallrikar (4).

Spridaren är som standard utrustad med:

- 2 st "Omnia-Set"-spridartallrikar med ställbar övergödslingsvinge (endast för den kortare spridarvingen (180 mm)).
- separat hydrauliskt påverkade spjällöppningar för respektive maskinsida.
- urkopplingsanordning för omrörare vid ensidig spridning.
- 1 st "Tele-Quick"-gränsspridningsvinge för spridning intill fältkanter eller gränser.





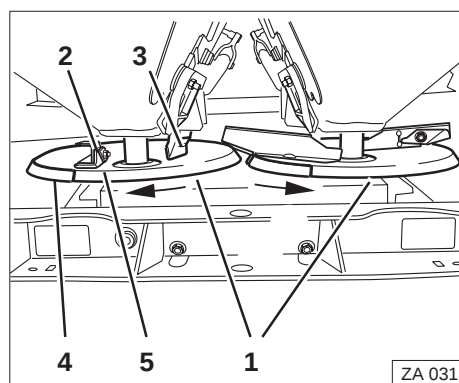
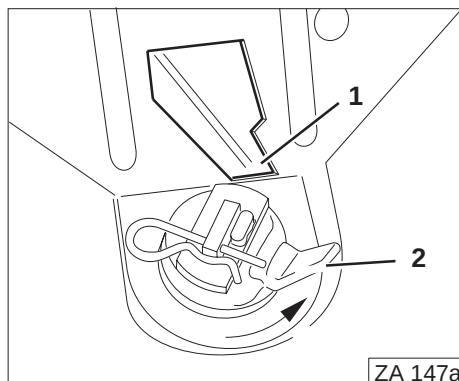
3.1 Funktion

Gödseln faller ned genom spjällöppningarna (1). Urkopplingsbara omrörarhuvud (2) i behållarbotten sørjer för en jämn utmatning till spridartallrikarna.

"Omnia-Set" spridartallrikarna (1), som roterar i pilriktningen, är försedda med vardera en kort (2) och en lång (3) spridarvinge.

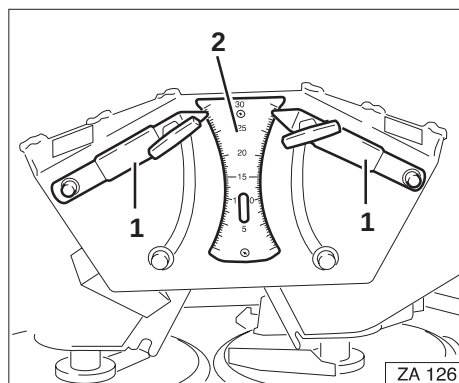
Genom att **vinkla spridarvingarna** på spridartallriken, allt efter gödselsort, kan **olika arbetsbredder** mellan **10 och 18 m** erhållas. de olika inställningarna för de steglöst ställbara spridarvingarna anges i **såtabelen**. **Inställningsvärdena** avläses på **skalan (4)**.

Vid övergödsling vinklas, utan behov av verktyg, den yttre delen (5) på den kortare spridarvingen upp.



Mängdinställningen sker med hjälp av inställningsspakarna (1), (dessa fungerar som anslag för spjällen). Inställningsanvisning för mängdinställningen hämtas från såtabelen. **Inställningsvärdena för spjällöppningen** avläses på **skalan (2)**.

Spjällen stängs med traktorns hydraulventil och öppnas med fjäderkraft.



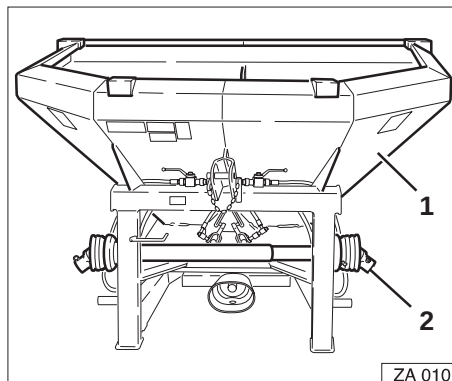
4 - 0 Leverans och montering av kraftöverföringsaxel



4.0 Leverans

Vid leverans ingår spridare (1) samt kraftöverföringsaxel (2).

Kontrollera att maskinen är komplett vid leverans. Kontrollera att inga transportskador förekommer.



ZA 010



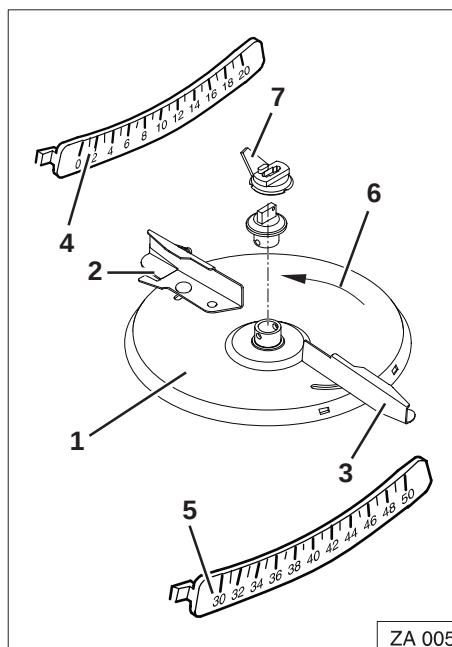
Centrifugalspridaren AMAZONE ZA-X Perfect är som standard utrustad med 2 st "Omnia-Set" (1) spridartallrikar vilka är försedda med ställbara spridarvingar (2) och (3).



Kontrollera att skalorna (4) och (5) är korrekt monterade. Skalorna för den vänstra spridartallriken ska vara försedd med beteckningen "links" och den högra med beteckningen "rechts". Den kortare spridarvingen (2) ska vara monterad vid skalan (4) med värden från 0 till 20 och den längre spridarvingen (3) med skalvärde från 30 till 50 på skalan (5).



Kontrollera att spridartallrikarna är korrekt monterade. Sett i rotationsriktningen (6) ska utkastarfingret (7) stå mittför den kortare spridarvingen (2).



ZA 005

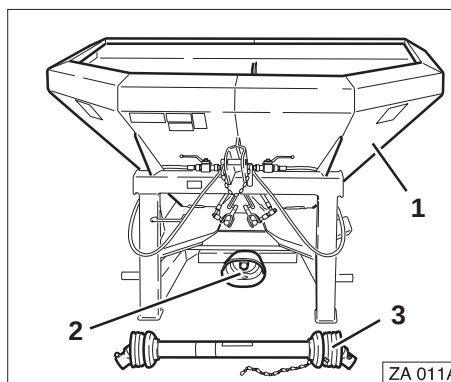


4.1 Funktionskontroll

När maskinen (1) levererats ska en funktionskontroll genomföras.

Vid funktionskontrollen av maskinen (1) dras maskinen runt för hand med växellådsaxeln (2).

Kontrollera att kraftöverföringsaxeln (3) är smord samt att oljenivån i växellåda är korrekt, (se kap 6.3.3).



4.2 Montering av kraftöverföringsaxel



Risk för övertippling!
Centrifugalspridaren ska monteras då den är tom!

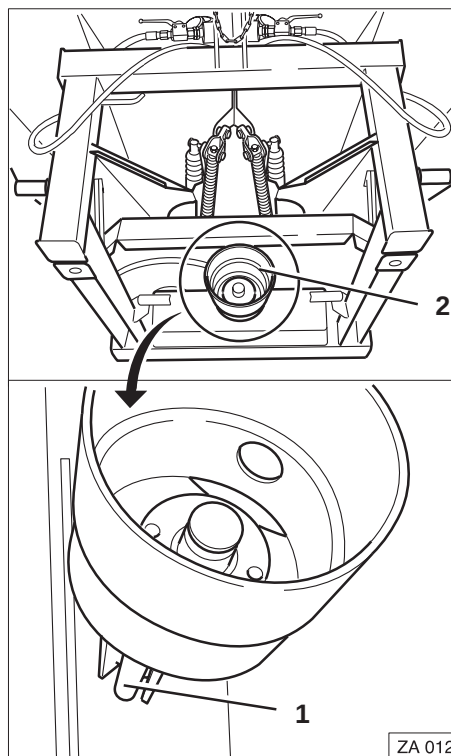


Endast den av tillverkaren rekommenderade kraftöverföringsaxeln får användas. Walterscheid-kraftöverföringsaxel (W100E-SD05-710).



Läs igenom instruktionsboken för kraftöverföringsaxeln!

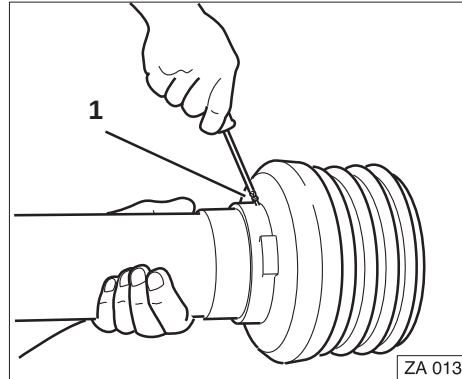
- Tippa försiktigt maskinen bakåt.
- Lyft upp vridsäkringen (1), vrid på skyddet (2) och demontera det.



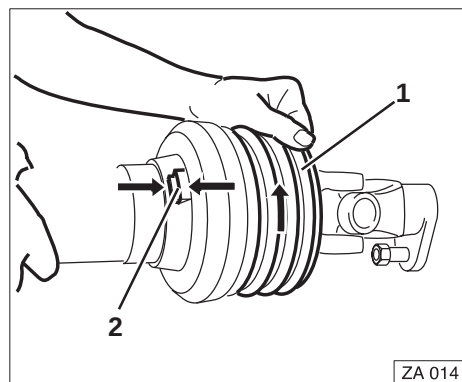
4 - 2 Leverans och montering av kraftöverföringsaxel



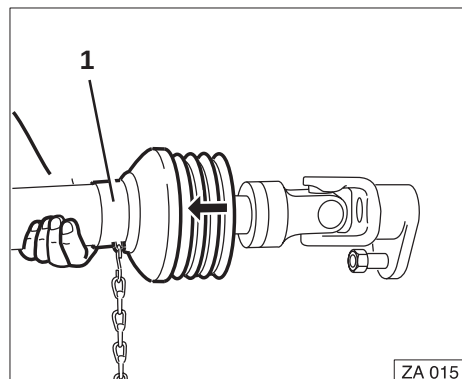
- Skruva av låsskruven (1).



- Vrid hylsan (1) till monteringsläge (2).



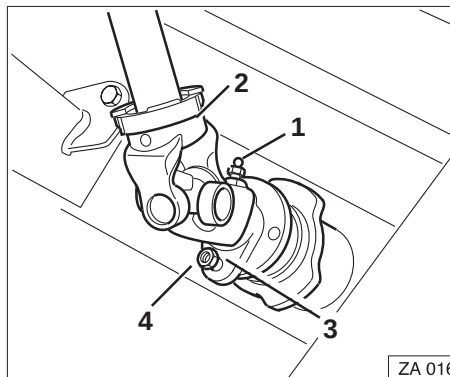
- Dra av skyddsröret (1).





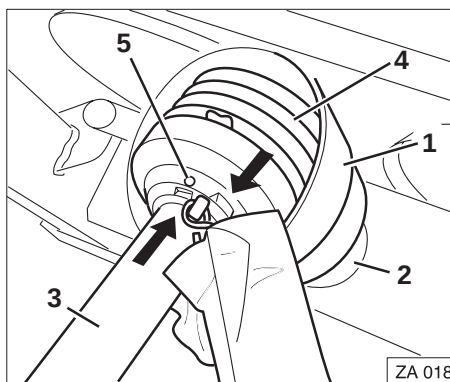
Rengör och infetta den ingående växellådsaxeln, innan kraftöverföringsaxeln monteras.

- Lossa smörjnippeln (1).
- Skjut på kraftöverföringsaxeln (2).
- Montera kraftöverföringsaxelns gaffelfläns (3) på växellådan och dra åt brytbulten (4).
- Skruva fast smörjnippeln (1).

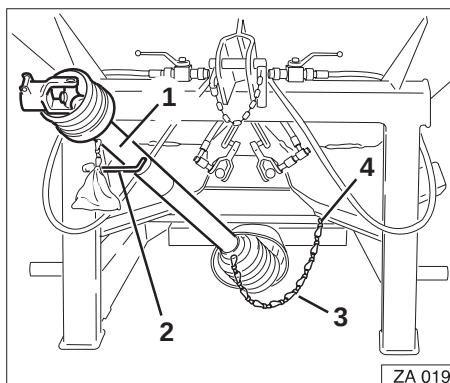


Montera skyddskåpa och skyddsror:

- Skjut på skyddskåpan (1) på växellådshalsen (2).
- Lås skyddskåpan genom att vrida den.
- Skjut på skyddsroret (3).
- Vrid skyddskåpan (4) till monteringsposition.
- Skruva in låsskruven (5).
- Ställ maskinen plant igen.



- Skjut på den främre kraftöverföringshalvan (1) och låt den vila i hållaren (2).
- Fäst kedjan (3) i avsedd ögla (4) på maskinen.





5.0 Till- och frångkoppling av gödselspridaren



Risk för tippning!
Gödselspridaren måste stå på en plan yta vid till- och frångkoppling. Lyft inte i framkanten på maskinen!



Risk för tippning!
Gödselspridaren får endast till- eller frångkopplas då den är tom.



Arbeten på gödselspridaren får endast genomföras med stoppad motor och trycklöst hydraulsystem!



Ta ur tändningsnyckeln, vidtag åtgärder så att inte traktorn kan startas eller rulla iväg.



Risk för tippning!
Se till att ingen befinner sig i maskinens riskområde d v s bakom och under maskinen.



Risk för tippning!
Kontrollera att det finns tillräcklig frigång för dragarmarna vid tillkoppling.



Risk för tippning!
Maskinen får endast lyftas upp med toppstången korrekt tillkopplad.



5.1 Tillkoppling

Koppla **centrifugalspridaren i traktorns bakre trepunktskoppling (kat II)**. (Se även kapitel 2.5.2).

- Traktorns dragarmar kopplas till tapparna (1) och låses med fjädersprintarna.
- Toppstången kopplas till sprinten (kat I eller II) (2) och låses.



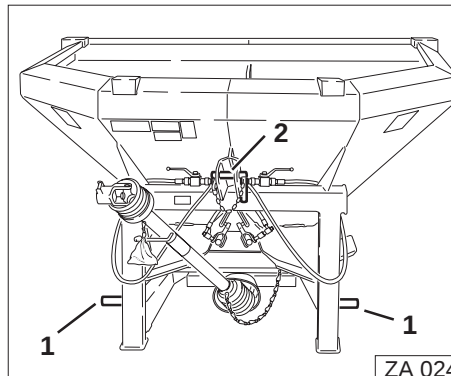
Anslut inte en kat II toppstång med kat I sprinten!



Vid justering på toppstången, se till att ingen befinner sig i maskinens riskområde d v s bakom och under maskinen.



Då centrifugalspridaren är upplyft ska dragarmarna vara stabiliserade i sidled, så att inte centrifugalspridaren kan pendla fram och tillbaka då den är i arbete. Ställ in stabiliseringen med traktorns stabiliseringskedjor eller -stag.

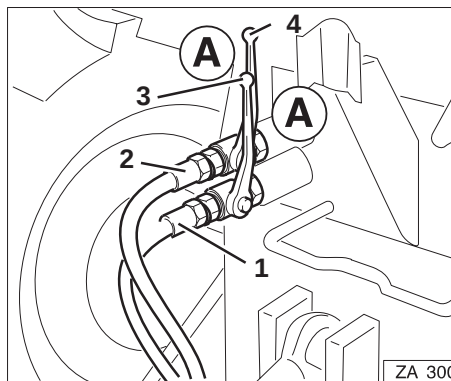


- Anslut hydraulslangarna (1) och (2) till respektive manöverventils uttag på traktorn.



Vid tillkoppling av hydraulslangarna

- **måste hydraulsystemet vara trycklöst!**
- **måste avstängningskranarna (3) och (4) vara stängda: i pos A!**
- **måste respektive manöverventil stå i flytläge.**



5 - 2 Till- och frånkoppling



- Montera kraftöverföringsaxeln på traktorns kraftuttagsaxel.



Se till att kraftöverföringsaxeln blir ordentligt låst på kraftuttagsaxeln!



Då kraftuttagsaxeln ansluts första gången, måste kraftöverföringsaxelns längd anpassas (se kap. 5.3).

- Montera kedjorna för skyddshalvorna, både på traktor- och maskinsida, så att tillräckligt rörelseområde finns vid lyftning och sänkning, samt skyddet förhindras att rotera.



Maskinen får endast användas med komplett monterade kraftöverföringsskydd. Ersätt skadade skydd omedelbart.

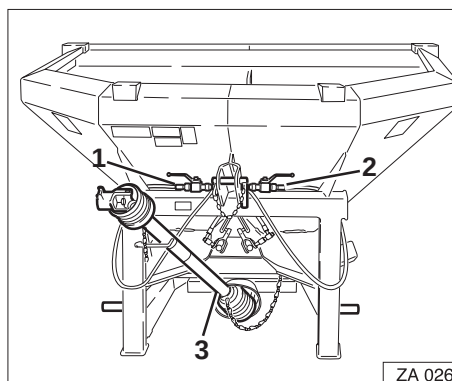
- Utför funktionskontroll av spjällsystemet, kontrollera att de öppnar och stänger helt med traktorhydrauliken.



Ha inga kroppsdelar i närheten av spjällöppningarna vid manövrering med hydrauliken!

5.2 Frånkoppling

- Centrifugalspridaren måste frånkopplas på en plan yta.
- Placera hydraulslangarna (1 och 2) i de avsedda hållarna.
- Placera kraftöverföringsaxeln (3) i hållaren (se bild).



ZA 026



5.3 Anpassning av kraftöverföringsaxel vid första montering samt vid byte av traktor

Vid första montering måste kraftöverföringsaxeln anpassas till traktorn. Eftersom olika traktorer har olika infästningsmått, måste kraftöverföringsaxelns längd kontrolleras om någon annan traktor används.



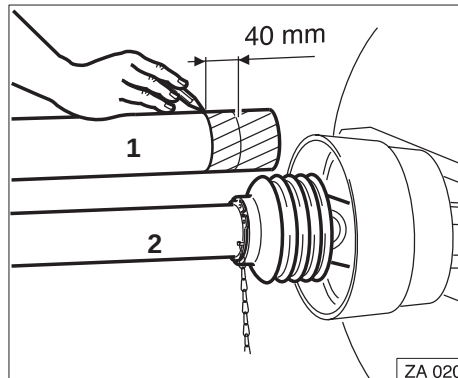
Se i instruktionsboken från tillverkaren av kraftöverföringsaxeln!

- Dra isär kraftöverföringshalvorna.
- Montera kraftöverföringshalvan på traktorn.
- Kontrollera längden för kraftöverföringsaxeln (1 och 2), både vid upplyft och nedsänkt centrifugalspridare, genom att hålla axelhalvorna intill varandra. I **kortaste** läge får kraftöverföringsaxeln inte botten och det ska finnas ett **säkerhetsavstånd** på minst **40 mm**. I längsta läget måste axelhalvorna **överlappa varandra** enligt tillverkarens angivna mått.
- Vid längdanpassningen hålles axelhalvorna intill varann i det kortaste läget och märkes upp. Därefter kortas kraftöverföringsaxeln av enligt tillverkarens anvisningar.
- Smörj axelhalvorna och skjut ihop dem i varandra.
- Skjut på kraftöverföringsaxeln på traktorns kraftöverföringsaxel.



Se till att kraftöverföringsaxeln blir ordentligt låst på kraftuttagsaxeln!

- Montera kedjorna för skyddshalvorna, både på traktor- och maskinsida, så att tillräckligt rörelseområde finns vid lyftning och sänkning, samt skyddet förhindras att rotera.



Maskinen får endast användas med komplett monterade kraftöverföringsskydd. Ersätt skadade skydd omedelbart.



6.0 Transport på allmän väg



Vid körning på allmän väg måste traktor och maskin motsvara gällande trafikföreskrifter

Om traktorns belysningsanordning eller körriktningssvisare skymms av centrifugalspridaren, måste denna utrustas med dylika. LGF-skylden måste vara tydligt synlig bakifrån.

Kontrollera att belysning och körriktningssvisare är funktionsdugliga.



Max påfyllningsvikter får inte överskridas, inte heller traktorns maximala axelbelastningar. Ev måste transportkörning ske med endast delvis fylld behållare.



Vid upplyftning av centrifugalspridaren avlastas framaxeln på traktorn i varierande mån, beroende på traktorns storlek. Belastningen på framaxeln får inte underskrida 20 % av traktorvikten.



Trepunktsupphängda maskiner får endast i undantagsfall användas att dra andra fordon.

Draganordningen på centrifugalspridaren kan användas för tillkoppling av redskap eller tvåaxlad släpvagn om:

- Körhastigheten inte överstiger **25 km/t**.
- Släpvagnen har egen bromsanordning som kan påverkas från förarplatsen.
- Släpvagnens totalvikt ej är större än **1,25** gånger än totalvikten för dragfordonet, dock högst **3,0 ton**.



Körning med enaxlad släpvagn är förbjudet!



6.1 Inställningar på traktor för transportkörning



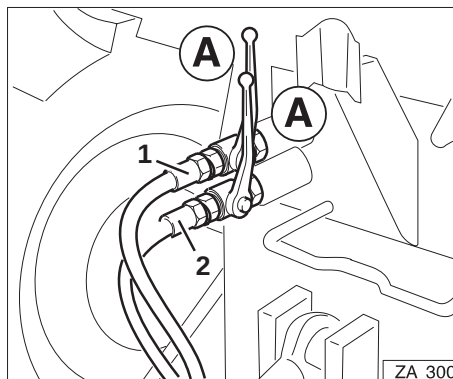
Traktorn måste vara utrustad enligt gällande trafikbestämmelser.



Spärra traktorns hydraulik mot ofrivillig nedsänkning!



Om inte manöverventilerna på traktorn håller riktigt tätt. Förhindra att spjällen öppnas vid längre transportkörning genom att stänga avstängningskranarna (1 och 2) till pos. A = avstängd.





7.0 Igångkörning



Rengör spridartallrikar och utloppstrattarna efter varje användande av centrifugalspridaren!



Koppla alltid ur kraftuttaget, vid alltför stora avvinklingar för kraftöverföringsaxeln och då kraftuttaget inte används. Koppla ur kraftuttaget då spjällen ska vara stängda en längre tid.

7.1 Påfyllning av centrifugalspridaren



Kontrollera före påfyllning att inga främmande föremål eller gammal gödsel, finns i behållaren.



Kontrollera vid påfyllningen att inga främmande föremål finns i gödseln.



Beakta max nyttolast samt traktorns maximala axelbelastning!



Vid upplyftning av centrifugalspridaren avlastas traktorns framaxel olika mycket, beroende på traktor och spridartyp.



Kontrollera att traktorn har tillräcklig vikt på framaxeln för att säkerställa en säker körning. Belastningen på traktorn bör inte understiga 20% av traktorns totalvikt. I annat fall måste traktorn ballasteras med t ex frontvikter!



Spjällen ska vara stängda vid påfyllning!



Beakta säkerhetsanvisningarna från gödselmedelstillverkaren!

7.2 Inställning och körning med centrifugalspridaren

Alla inställningar på centrifugalspridaren **AMAZONE ZA-X Perfect** ska följa anvisningarna i **såtabellen**.

De flesta vanligen förekommande gödselmedlen är provade i **AMAZONES** testhall för vilka inställningsvärdena är angivna i såtabellen.

De i såtabellen angivna gödselmedlen var vid provningen i fullgott skick.

På grund av olika omständigheter

- väderpåverkan och/eller ogynnsamma lagringsförhållande,
- toleranser i de fysikaliska egenskaperna även från samma tillverkare och gödseltyp -
- förändrade spridningsegenskaper hos gödseln,

kan det vara nödvändigt att avvika från inställningsrekommendationerna i såtabellen för att få rätt utmatningsmängd och arbetsbredd.

En garanti att den gödsel ni erhållit, även om den är av samma typ och fabrikat, överensstämmer med den av **AMAZONE** utprovade, kan inte lämnas av oss.



Angivelserna i såtabellen är endast riktvärden. Därför ska utmatningsprov utföras.



Vid ev tvivel om gödselidentiteten, ska arbetsbredden kontrolleras med den mobila kontrollutrustningen (extra utrustning).



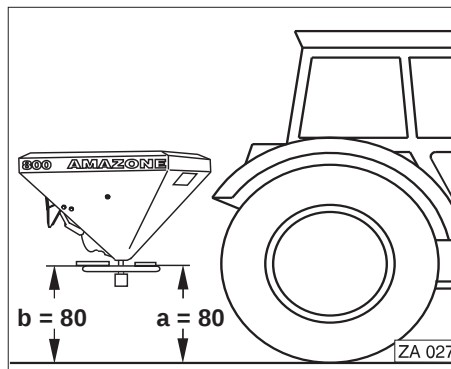
7.2.1 Inställning av arbetshöjd



Vid inställning av arbetshöjden, får ingen befinna sig bakom eller under maskinen.



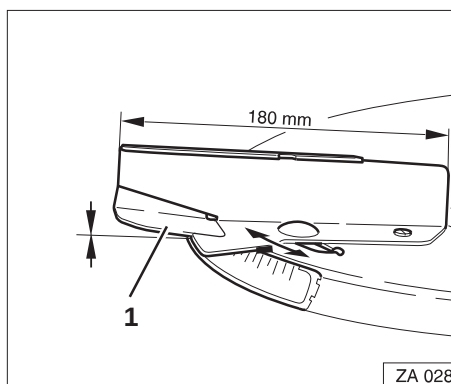
Arbeten på centrifugalspridaren får endast genomföras med stoppad motor och trycklöst hydraulsystem. Ta ur tändningsnyckeln och säkra traktorn mot oavsiktlig igångkörning eller rullning!



Arbetshöjden ska inställas exakt enligt angivelserna i såtabellen, i fält och med fylld behållare. **Avståndet mäts från marken och upp till spridartallrikarnas fram- (a) och bakkant (b).**

7.2.1.1 Normalgödsling

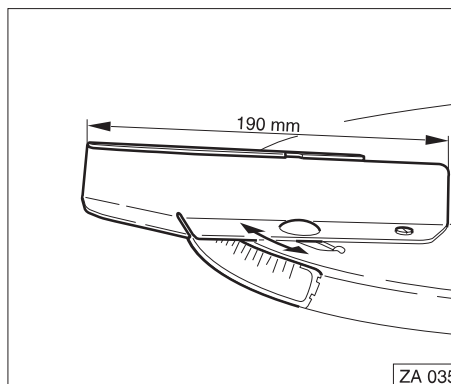
Den i såtabellen angivna arbetshöjden är i regel horisontalt 80/80 cm, vilket gäller för normalspridning. **Vid normalspridning ska den ställbara utkastarvingen (1) på den kortare spridarvingen vara nedvinklade** (se anvisningar i såtabell).



Vid spridning på våren när plantorna har en höjd av **10-40 cm**, ska **halva plantans höjd läggas till arbetshöjdsinställningen** (t ex 80/80). Vid t ex en **planthöjd på 30 cm ska arbetshöjden inställas till 95/95 cm**.

Om planthöjden är **högre** än ovan angivna, ska rekommendationerna för **övergödsling** (kap 7.2.1.2) följas.

Vid **täta bestånd** (tex raps) ska arbetshöjden ställas in till angivna mått (t ex 80/80), mätt **från planttopparna**. Om detta inte är möjligt p g a begränsad lyfthöjd, ska anvisningarna för övergödsling följas (kap 7.2.1.2).



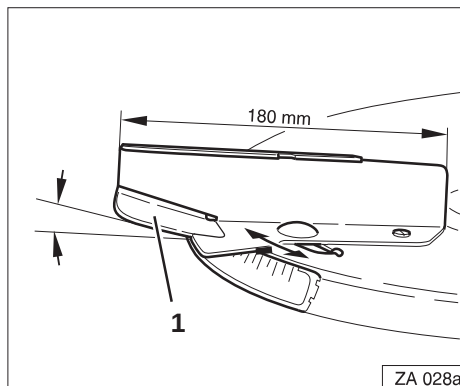
7 - 2 Igångkörning



7.2.1.2 Övergödsling

Den kortare spridarvingen är försedd med uppfällbar utkastarvinge (1) som förutom normalgödsling också klarar övergödsling i stående gröda upp till en meters höjd, **utan andra tillbehör.**

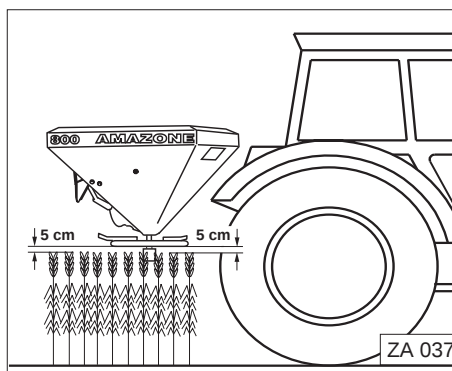
Vid övergödsling ska utkastarvingen (1) fällas upp utan att muttern lossas. Gödselns kastbana blir nu högre.



Arbetshöjden vid övergödsling, ställs in med trepunktslyften så att avståndet från spridartallriken till grödans överkant ska vara **ca 5 cm.**



Om kraftöverföringsaxeln avvinklas mer än 25°, ska vidvinkelaxel användas.





7.2.2 Inställning av utmatningsmängd



Inställningsarbeten, montering resp demontering av spridartallrikar får endast utföras med stannad motor och trycklöst hydraulsystem! Ta ur tändningsnyckeln och säkerställ att traktorn inte oavsiktligt kan tas i bruk eller rulla iväg!

Mängdinställningen får endast utföras då spridaren är tillkopplad till traktorn, kraftuttaget urkopplat och spjällen stängda.

Ställ in **mängdinställningen** enligt **såtabellen** eller efter kontroll med **mängd-kontrollutrustningen** (extra utrustning).

Ställ in önskad spjällöppning på följande sätt:

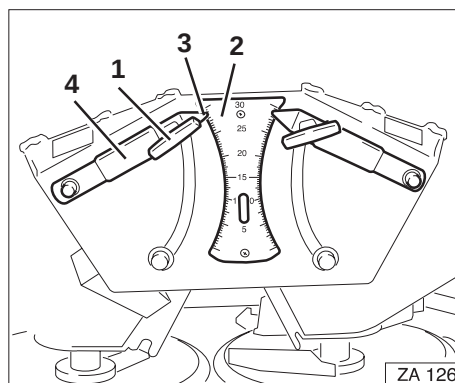
- Stäng spjällen.
- Lossa vingmuttrarna (1).
- Sök upp rätt spjällinställnings-/skalvärde (från såtabell eller via utmatningsprov) på skalan (2).
- Ställ spakarna (4) så att avläsningskanten (3) står mittför detta skalvärde.
- Drag åt vingmuttrarna (1) ordentligt.



Ställ in spjällen lika på båda sidor!



Vid spridningsarbeten ska spjällen öppnas först då föreskrivet varvtal (540 /min) är uppnått.



7 - 4 Igångkörning



7.2.2.1 Inställning av utmatningsmängd med hjälp av såtabell.

Kontrollera med hjälp av såtabellen vilket skalvärde spakarna ska ställas in på - med hänsyn till

- Gödselsort.
- Arbetsbredd [m].
- Körhastighet [km/h].
- Gödselgiva [kg/ha].

Exempel:

Gödselsort: **KAS 27%, BASF (vit)**
Arbetsbredd: **12 m**
Körhastighet: **10 km/h**
Önskad utmatningsmängd: **350 kg/ha**

Inställningsvärde enligt såtabell för gödselgiva 348 kg/ha : **"16"**.

- Ställ in spakarna som beskrivits tidigare på skalvärde **"16"**.



Angivelserna i såtabellen är endast riktvärden, eftersom spridningsegenskaperna hos gödselmedlen varierar. Därför kan spjällinställningen behöva ändras. Därför rekommenderas att utmatningsmängden kontrolleras med hjälp av mängdkontrollutrustning (extrautr).

Utdrag ur såtabellen

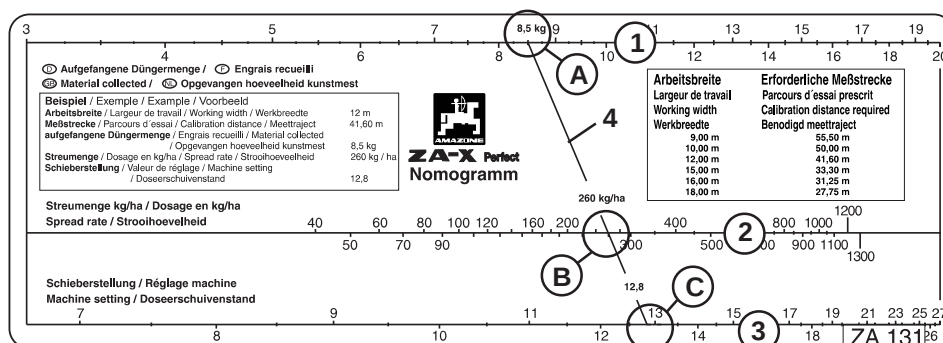
KAS 27% N gek. BASF; Hydro; DSM; Kemira; Agrolinz		1.02 ka/l
NP- und NPK-soorten gek. BASF		1.10 ka/l
Hydro NPK-soorten Pritls		1.08 ka/l
Kemistar Kemira NPK 20-7-10 + 3		1.03 ka/l

Spjällinställning	m											
	10				12				15			
	8	10	12	8	10	12	8	10	12	8	10	12
8	48	38	32	40	32	27	32	25	21	30	24	20
9	81	65	54	68	54	45	54	43	36	51	41	34
10	132	106	88	110	88	73	88	71	59	83	66	55
11	196	157	131	164	131	109	131	105	87	123	98	82
12	260	208	173	216	173	144	173	138	115	162	130	108
13	326	261	218	272	218	181	218	174	145	204	163	136
14	391	313	261	326	261	217	261	209	174	245	196	163
15	457	365	305	381	305	254	305	244	203	286	228	190
16	522	417	348	435	348	290	348	278	232	326	261	217
17	585	468	390	488	390	325	390	312	260	366	293	244
18	648	518	432	540	432	360	432	345	288	405	324	270
19	708	566	472	590	472	393	472	378	315	442	354	295
20	766	613	511	638	511	426	511	409	341	479	383	319
21	822	658	548	685	548	457	548	439	365	514	411	343
22	876	701	584	730	584	487	584	467	389	548	438	365
23	928	742	619	773	619	516	619	495	412	580	464	387
24	978	782	652	815	652	543	652	522	435	611	489	408
25	1027	821	684	856	684	570	684	548	456	642	513	428
26	1074	859	716	895	716	597	716	573	477	671	537	448
27	1121	897	748	935	748	623	748	598	498	701	561	467
28	1169	935	779	974	779	649	779	623	520	731	584	487
29	1218	974	812	1015	812	676	812	649	541	761	609	507
30	1268	1014	845	1057	845	704	845	676	564	793	634	528



7.2.2.2 Inställning av utmatningsmängd med hjälp av mängdkontrollutrustning (extra utr)

Med mängdkontrollutrustningen kan mängdinställningen kontrolleras och ställas in, **utan såtabell**, med hjälp av ett **nomogram**. Vid denna kontroll av mängdinställningen tas också hänsyn till gödselmedlets varierande spridningsegenskaper.



Nomogrammet består av:

1. En **övre skala (1)** för den **uppfångade gödselmängden** (mellan 3 och 20 kg) i kontrollbehållaren.
2. En **mittre skala (2)** för önskad **gödselgiva** i kg/ha (mellan 40 och 1300 kg/ha).
3. En **undre skala (3)** för **spjällinställning** mellan skalvärde 7 och 27.

7 - 6 Igångkörning



Utför mängdkontrollen enligt följande:

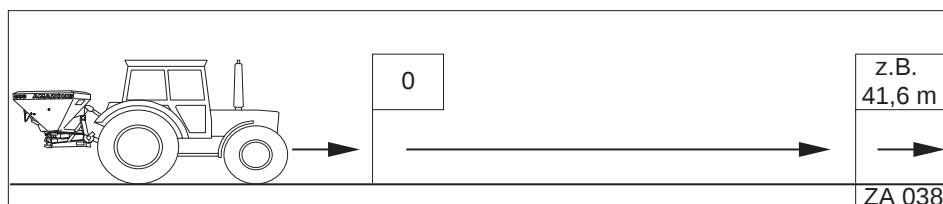
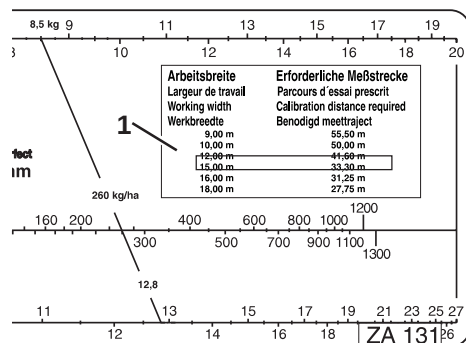
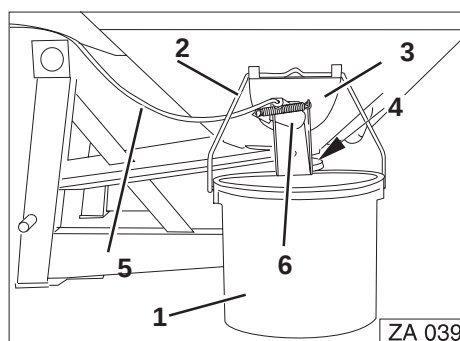


Under mängdkontrollen ska båda spjällen vara stängda och kraftuttaget urkopplat!

Exempel:

Önskad arbetsbredd: **12 meter**
 Önskad gödselgiva: **260 kg/ha**
 Avsedd körhastighet: **8 km/t**

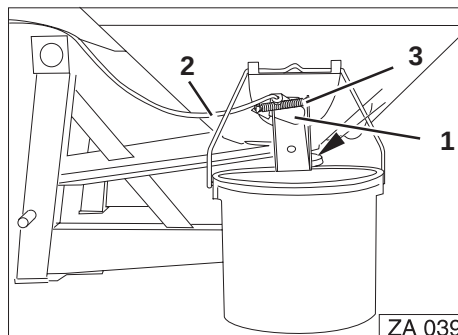
- Häng mättråget (1) med byglarna (2) i hållaren (3). Lås fast kontrollbehållaren med klämstycket (4).
- Öppna sidospjället (5) till utloppsslisken med manöverlinan (6) helt under 5 sekunder, så att jämnt gödselutflöde erhålles. Håll ned den utsläppta gödseln i maskinen igen.
- Se i tabellen (1) i nomogrammet för den önskade arbetsbredden (12 meter) hur lång mätsträcken är (41.6 meter).



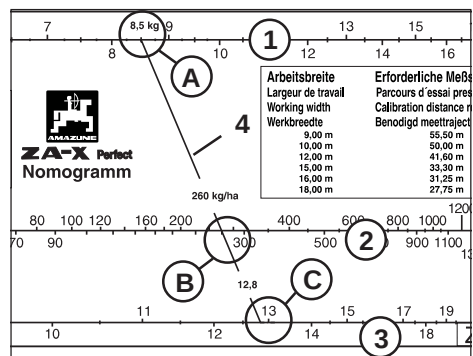
- Mät upp sträckan exakt, i fältet som ska gödslas. Markera start- och slutpunkt för mätsträckan.



- Kör mätsträckan under exakt samma förutsättningar som det efterföljande arbetet ska utföras, m a o konstant körhastighet, halvfull behållare, rätt varvtal. Då traktorn passerar startmärket öppnas sidospjället (1) helt med manöverlinan (2) (till anslag) och stängs då slutmärket passeras (spjället stängs med fjäderkraft då manöverlinan frigörs).
- Väg upp den uppsamlade gödseln.



- Sök upp värdet (A) för den uppsamlade gödselmängden (8,5 kg) på den övre skalan (1) och skalvärdet för den önskade gödselgivan (260 kg/ha) på den mittere skalan (B). Gör en rak förbindningslinje (4) genom båda punkterna (med t ex linjal). Förlängningen från denna linjen visar på den undre skalan (3) det erforderade inställningsvärdet (C), i detta fallet "12,8".





7.2.3 Inställning av arbetsbredd

Arbetsbredden är beroende av gödselmedlets spridningsegenskaper.

De viktigaste kriterierna för spridningsegenskaperna är:

- Kornstorlek,
- Specifik vikt,
- Ytbeskaffenhet,
- Fuktighet.

Med "Omnia-Set" spridartallrikarna kan arbetsbredden ställas in för arbetsbredder mellan **10** och **18 m** för olika gödselsorter.

Vid inställningen av arbetsbredden (avstånd mellan körspåren) vrids de steglöst ställbara spridarvingarna sedan respektive vingmutter (1) lossats.

Genom att vrida utkastarvingarna i rotationsriktningen till ett högre skalvärde på skalan (3) ökas arbetsbredden.

Den kortare av de båda utkastarvingarna fördelar gödseln i huvudsak i mitten av spridningsbilden, medan den längre övervägande sprider i ytterområdet.

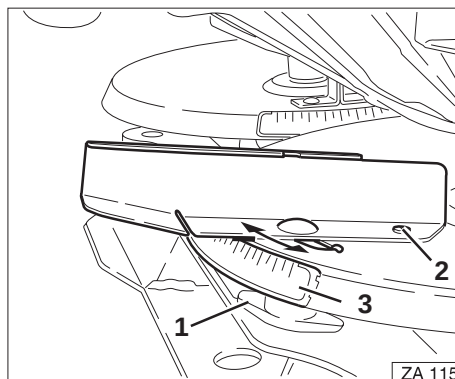
Med denna konstruktion säkerställs en jämn gödselfördelning i sidled.

Spridarvingarna är tillverkade av ett mycket slitstarkt, rostfritt stålmaterial. Man ska dock ha i åtanke att det ändå rör sig om slitdetaljer.

Livslängden för spridarvingarna är helt beroende av vilken gödselsort som används, drifttiden och utmatningsmängden.



Byt spridarvinge resp utkastarvinge om dessa visar tecken på hålbildning (se även kap 8.6 resp 8.7).





7.2.3.1 Inställning av utkastarvingar

Ställ in spridarvingarna enligt **såtabellen** för respektive gödselsort och arbetsbredd.

Om inte gödselsorten kan identifieras med någon som finns i **såtabellen**, kan **AMAZONE-gödselservice** rådfrågas eller också kan ett **3 kg** gödselprov inskickas för att få en **inställningsrekommendation**.

AMAZONE-Düngeservice

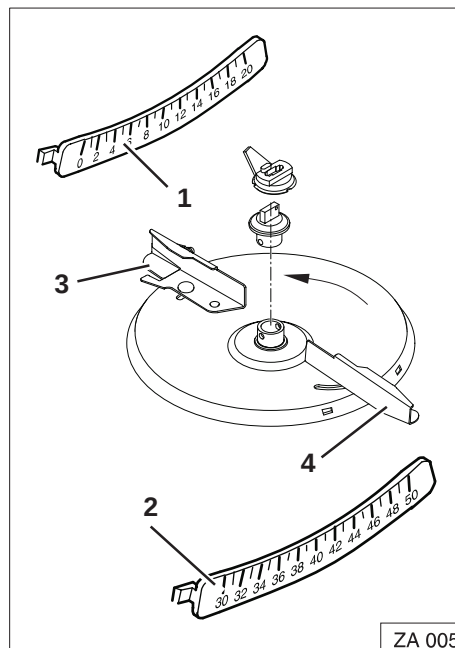


++49 5405 / 501 111 eller 501 164

För att exakt, utan behov av verktyg, kunna ställa in spridarvingarna finns för respektive spridarvingen två olika skalor (1 och 2) som ej kan förväxlas.



För den kortare spridarvingen (3) finns skalan (1) med värde från 0 till 20 och för den längre vingen (4) finns skalan (2) med värden från 30 till 50.



Vid spridning av blandgödsel-sorter ska följande beaktas

- de enskilda gödselsorterna har olika spridningsegenskaper.
- de enskilda gödselsorterna kan skikta sig.



De angivna inställningsanvisningarna för spridningsfördelningen i sidled (arbetsbredd) består uteslutande av viktfordelningen och inte beroende på näringsinnehållet.

Exempel:

Gödselsort: Suprasalpeter N 28

Arbetsbredd: 12 m

Utdrag ur såtabellen

Gödselsort						Mängd se sid
	10	12	15	16	18	
Suprasalpeter N 28 granulerad Hydro Supra Lf	9/40	9/40	9/41	9/41	11/41	

Inställning av spridarvingar enligt såtabell:
"9/40".

7 - 10 Igångkörning



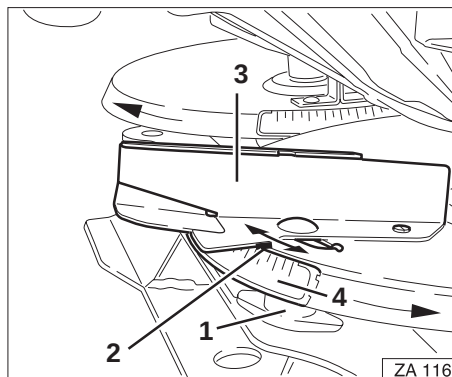
Ställ in spridarvingarna på spridartallriken enligt följande:

- Lossa vingmuttern (1).

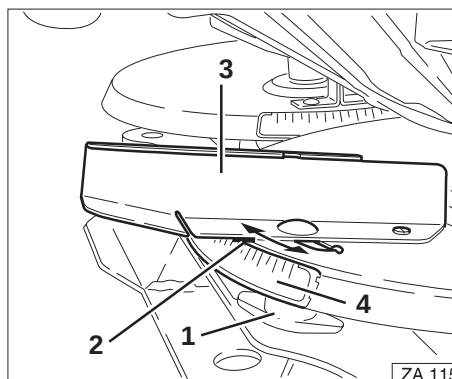


För att lossa vingmuttern, vrids spridartallriken så att vingmuttern pekar åt sidan och lätt kan lossas.

- Avläsningskanten (2) för den korta spridarvingen (3) ställs in på skalvärde "8" på skalan (4).
- **Dra åt vingmuttern (1) (utan verktyg).**



- Lossa vingmuttern (1).
- Avläsningskanten (2) för den långa spridarvingen (3) ställs in på skalvärde "40" på skalan (4).
- **Dra åt vingmuttern (1) (utan verktyg).**

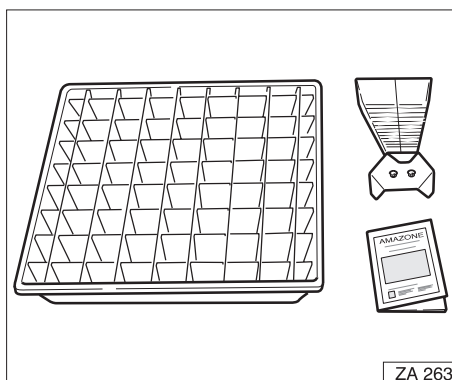


7.2.3.1 Kontroll av arbetsbredd med mobil kontrollutrustning (extra utrustning)

Inställningsvärdena i såtabellen ska ses som **riktvärden**, eftersom spridningsegenskaperna för gödselsorterna ändrar sig.

Det är därför att rekommendera, att den inställda arbetsbredden kontrolleras med en **mobil kontrollutrustning** (extra-utrustning).

Närmare beskrivning finns i instruktionsboken för denna.





7.3 Gränsspridning

Vid spridning intill fältkanter eller gränser används:

- gränsspridningsvinge "Tele-Quick" (standardutrustning) för **gräns- eller fältkantsspridning** på **vänster sida**, eller
- **gränsspridningsskärm** (extra utrustning).

Grupp V: granulerade, tröga med dåliga flytegenskaper med en specifik vikt på under 1,05 kg/l, t ex DAP-, MAP-sorter.

Grupp VI: granulerade, tröga med dåliga flytegenskaper med en specifik vikt på över 1,05 kg/l, t ex fosfor- och kali-sorter.

7.3.1 Gräns- resp fältkantsspridning med Tele-Quick"-gränsspridningsvinge"

Den vridbara, teleskopiska "Tele-Quick"-spridarvingen kan inställas för olika körspårsavstånd ut till fältkanten

Ställ in spridarvingen enligt anvisningar i såtabellen med hänsyn till:

- gödselsort.
- avståndet [m] till första körspåret från fältkanten.

Vid körning med Tele-Quick-gränsspridningsvinge måste man skilja på:

- **gränsspridning** enligt gödselmedelsförordningen
- **fältkantsspridning** intill egen likartat brukad åker (undantag: intill vattendrag).

För inställning av "Tele-Quick" spridarvingen delas de olika gödselsorterna in i 6 olika grupper:

Grupp I: granulerade, hållfasta gödsel med en specifik vikt på ca. 1,0 kg/l, t ex KAS, NP- och NPK-sorter.

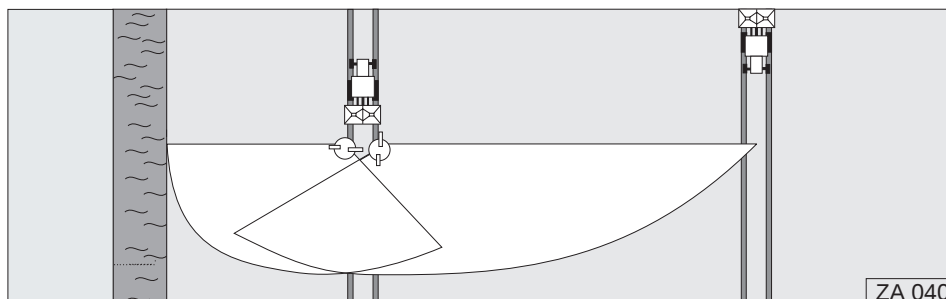
Grupp II: prillade, hållfasta gödsel med en specifik vikt på ca. 1,0 kg/l, t ex. KAS, NP- och NPK-sorter.

Grupp III: granulerade, Harnstoff med en specifik vikt på ca 0,8 kg/l.

Grupp IV: prillade, Harnstoff med en specifik vikt på ca 0,8 kg/l.



7.3.1.1 Gränsspridning enligt gödselmedelsförordningen



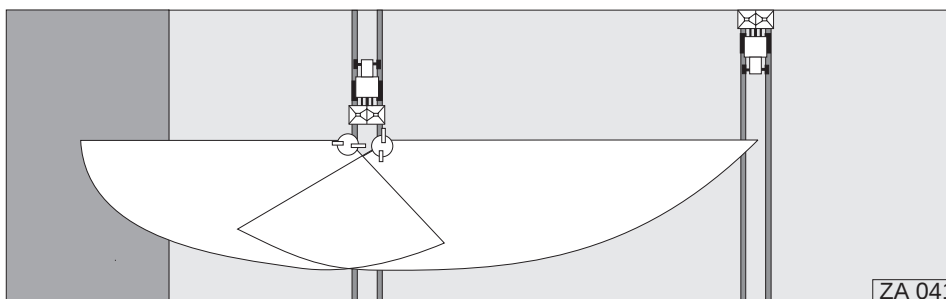
Enligt gödselmedelsförordningen

- får ingen gödsel kastas ut över fältkanten.
- gödseln måste förhindras att lakas ur eller på annat sätt hamna i vattendrag.

På grund av detta är det därför också nödvändigt att reducera den vänstra spjällöppningen (åt fältkanten) med 2 delstreck.

På grund av dessa bestämmelser får området närmast fältkanten (2 till 6 meter) naturligtvis en reducerad gödselmängd.

7.3.1.2 Gränsspridning intill egen likartad brukad åker



Under vissa förhållanden, t ex då man själv odlar fältet intill, kan området mellan körspår och fältkant ges full giva genom att man ställer vinginställningen för ett större fältkantsavstånd. I så fall ska spjällinställningen **inte** reduceras.



Spridningsbilden kan avvika från den avbildade spridningsbilden.

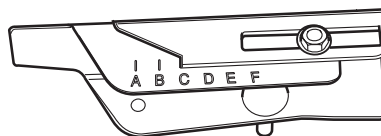


7.3.1.3 Inställning och montering av gränsspridningsvinge "Tele-Quick"



Inställningsarbeten får endast utföras med stannad motor och trycklöst hydraulsystem! Ta ur tändningsnyckeln och säkerställ att traktorn inte oavsiktligt kan tas i bruk eller rulla iväg!

gränsspridningsvinge "Tele-Quick"



ZA 111 A

Exempel:

Gödselsort: **KAS 27 % N gran., BASF**

Avstånd från fältkant till

första körspår: **7,5 m**

a) Gränsspridning enligt gödselmedelsförordningen

Utdrag ur såtabellen "Gränsspridning med Tele-Quick enligt gödselmedelsförordningen"

Gödselsort					
	5	6	7,5	8	9
N 28 och NPK-sorter, granulerade	400 B 50	400 D 50	450 E 50	450 E 50	500 F 50

Gränsspridningsvingen ställs in enligt såtabellen på "E/50" och kraftuttagsvarvtalet reduceras till 450 1/min.

b) Gränsspridning intill egen likartat brukad åker

Utdrag ur såtabellen "Gränsspridning med Tele-Quick intill egen likartat brukad åker"

Gödselsort					
	5	6	7,5	8	9
N 28 och NPK-sorter, granulerade	B 50	D 50	E 50	E 50	F 50

Gränsspridningsvingen ställs in enligt såtabellen på "E/50".

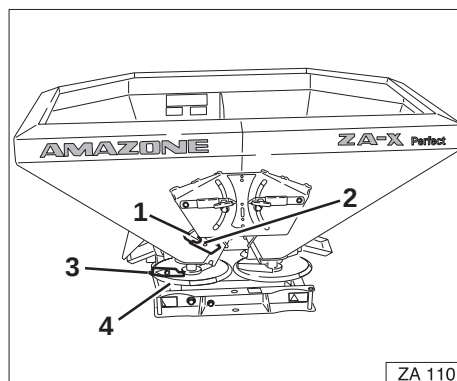
7 - 14 Igångkörning



Anvisning för inställning

- Gränsspridningsvingen (1) tas ur hållaren (2).
- Den långa spridarvingen (3) på den vänstra spridartallriken (4) demonteras.

Förvara gränsspridningsvingen eller den långa spridarvingen i hållaren (2) då respektive vinge inte används.

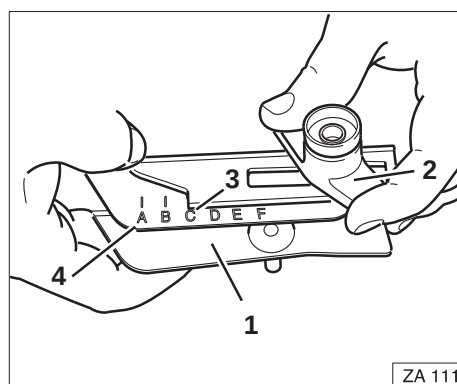


- Lossa muttern för den teleskopiska vingedelen med vingmuttern (2).
- Ställ in den teleskopiska delen på skalvärde "E" (gäller i detta exempel) på skalan (4) och vingmuttern (2) dras åt.

Förändring av vinglängd

Då vinglängden ställs in på ett högre bokstavs värde :

- Ökar kastlängden.
- Spridningsvinkeln blir flackare.

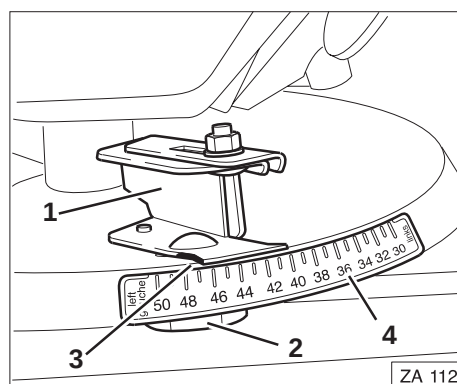


- Den inställda gränsspridningsvingen (1) spänns fast på spridartallriken med vingmuttern (2).
- Avläsningskanten (3) ställs på skalvärde "50" (gäller i detta exempel) skalan (4) och vingmuttern (2) dras åt.

Förändring av vingläge

Då vingläget ställs in på ett högre skalvärde:

- Ökar kastlängden.
- Spridningsvinkeln blir flackare.





- Vid **gränsspridning** ställs spjällöppningen med inställningsspaken (1) på 2 delstreck lägre värde på fältkantsidan (vänstersidan).



När gränsspridningen är avslutad återställs spjällöppningen på normalvärde och den långa normalspridningsvingen återmonteras.

7.3.2 Gränsspridning med gränsspridningsskärm (extra utrustning)



Inställningsarbeten får endast utföras med stannad motor och trycklöst hydraulsystem! Ta ur tändningsnyckeln och säkerställ att traktorn inte oavsiktligt kan tas i bruk eller rulla iväg!

Om det första körspåret placeras i det första såmaskinsdraget (med en 3 meters såmaskin blir avståndet 1,5 meter mellan körspår och fältkant), ska gränsspridningsskärm för **vänster sida** användas enligt följande:

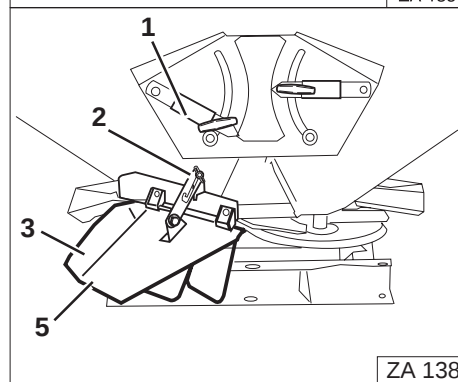
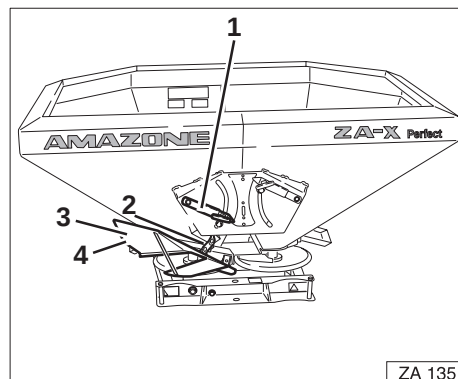
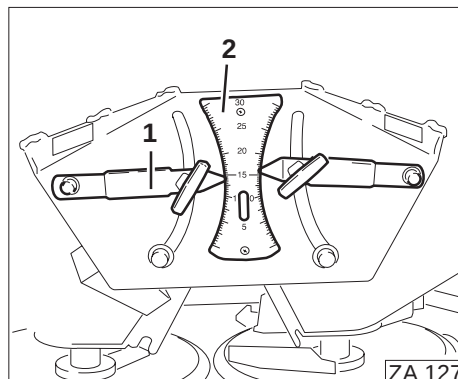
- Stäng vänster spjäll (1).
- Lossa vingmuttern (2)
- Gränsspridningsskärmen (3) fälls ned från sin förvaringsposition (4), till arbetsläge (5).
- Lås fast gränsspridningsskärmen genom att dra åt vingmuttern (2).
- Koppla ur den vänstra omröraren/utkastaren (se kap 7.6).

Nu kastas gödseln endast 1,5 till 2 meter från körspårscentrum ut mot fältkanten.



Efter avslutad gränsspridning

- gränsspridningsskärmen fälls upp låses fast i förvaringsposition.
- den vänstra spjällöppningen återställs för normalspridning.
- den vänstra omröraren/utkastaren kopplas in igen.





7.4 In- och urkoppling av omrörare/utkastare

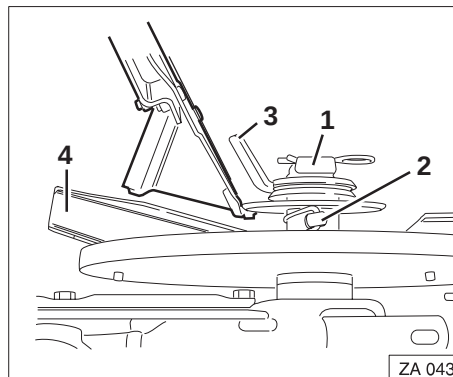


Inställningsarbeten får endast utföras med stannad motor och trycklöst hydraulsystem! Ta ur tändningsnyckeln och säkerställ att traktorn inte oavsiktligt kan tas i bruk eller rulla iväg!

- Vid urkoppling av omröraren/utkastaren (1) demonteras sprinten (2) under den vänstra behållardelen.



Då omröraren/utkastaren åter ska kopplas in, kontrollera att omrörar/utkastarfingret (3) står mittför den korta spridarvingen (4).



ZA 043

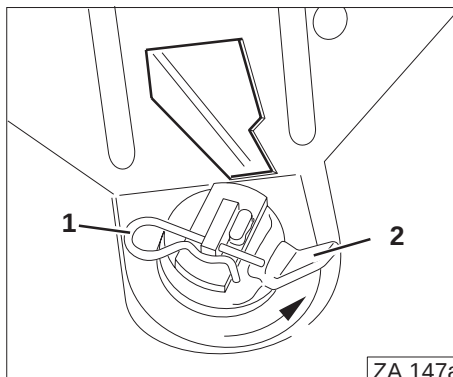
7.5 Spridning av tryckkänsliga gödselmedel



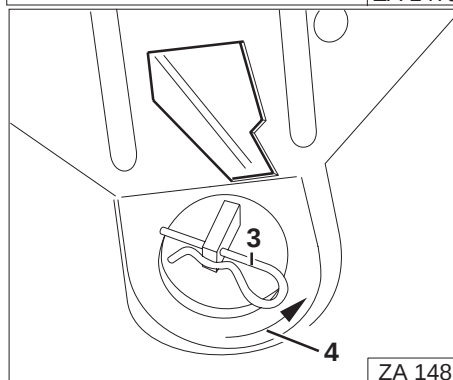
Inställningsarbeten får endast utföras med stannad motor och trycklöst hydraulsystem! Ta ur tändningsnyckeln och säkerställ att traktorn inte oavsiktligt kan tas i bruk eller rulla iväg!

Vid spridning av vissa känsliga gödselsorter, t ex Harnstoff bör omrörarhuvudet demonteras enligt följande:

- Demontera fjädersprinten (1).
- Demontera omrörarhuvudet (2).
- Fjädersprinten (3) måste ovillkorligen (4) monteras exakt enligt bild i rotationsriktningen (bilden visar den högra maskinsidan).



ZA 147a



ZA 148



7.6 Anvisningar för spridning av utsäde och snigelmedel

Innan utspridning av utsäde (t ex oljeväxter) eller snigelmedel med en giva som underskrider 50 kg/ha sker, ska en stationär mängdkontroll utföras (se kap 7.6.2).

7.6.1 Anvisningar för spridning av snigelmedel (t ex Mesurol)

1. Centrifugalspridaren **AMAZONE ZA-X Perfect** kan även användas för spridning av snigelmedel. Snigelmedlen (t ex Mesurol) finns i pellets-form eller liknande och sprids ut i ganska små givor (t ex 3 kg/ha).

2.  **Vid påfyllning av spridaren ska inandning av damm och direkt hudkontakt undvikas (använd skyddsutrustning). Efter arbetets slut ska händerna och alla utsatta hudställen rengöras nogga med tvål och vatten.**

För övrigt hänvisar vi till tillverkarens anvisningar vid handhavandet av snigelmedel samt till reglerna som gäller vid handhavandet av bekämpningsmedel.

3. Vid spridning av snigelmedel ska beaktas :

- att omrörarna/utkastarna alltid måste vara täckta med spridningsmedlet.
- att kraftuttagsvarvtalet hålles konstant på **540 /min**.



De sista 3 kg i varje behållardel kan inte spridas ut på korrekt sätt. Vid tömning av spridaren öppnas spjällen varefter uttömt spridningsmedel samlas upp i ett tråg.

4. Snigelmedel får inte blandas med något gödselmedel eller andra ämnen, för att därigenom kunna arbeta inom ett annat inställningsområde.

7.6.2 Stationär mängdkontroll

Det går att göra en stationär mängdkontroll om man känner till traktorns exakta körhastighet på åkern.

Exempel:

Gödselsort:	Snigelmedel
Arbetsbredd:	10 m
Körhastighet:	8 km/h
Önskad giva:	3 kg/ha

- Demontera spridarvingarna på båda tällrikarna.
- Placera uppsamlingskärl under spridaren.
- Ställ spjällen enligt såtabellen med hänsyn till arbetsbredd, körhastighet och önskad giva. **Spjällinställningen** ska exempelvis ställas på **6,0** vid en giva av **3,2 kg/ha**.
- Ställ in anslagens avläsningskant strax under 6,0 på skalan.
- Se i tabell på nästföljande sida för resp arbetsbredd och körhastighet vilken tid som provas ska utföras på för att motsvara **0,5 ha** körning. I detta exemplet blir tiden **3 minuter och 45 sekunder**.



För arbetsbredder eller körhastigheter som inte finns med i tabellen, se kap. 7.6.2.1.

7 - 18 Igångkörning



Tabell för omräkning av tidsåtgång för
att sprida på 0,5 ha

Arbets- bredd [m]	Körhastighet [km/h]	Tidsåtgång för spridning av 0,5 ha [min. och sek.]
6	6	8 min. 20 sek.
	8	6 min. 15 sek.
	10	5 min.
	12	4 min. 10 sek.
	14	3 min. 34 sek.
10	6	5 min.
	8	3 min. 45 sek.
	10	3 min.
	12	2 min. 30 sek.
	14	2 min. 8,5 sek.
12	6	4 min. 10 sek.
	8	3 min. 7,5 sek.
	10	2 min. 30 sek.
	12	2 min. 5 sek.
	14	1 min. 47 sek.
15	6	3 min. 20 sek.
	8	2 min. 30 sek.
	10	2 min.
	12	1 min. 40 sek.
	14	1 min. 26 sek.
16	6	3 min. 7,5 sek.
	8	2 min. 21 sek.
	10	1 min. 53 sek.
	12	1 min. 34 sek.
	14	1 min. 20 sek.
18	6	2 min. 47 sek.
	8	2 min. 5 sek.
	10	1 min. 40 sek.
	12	1 min. 23 sek.
	14	1 min. 11 sek.



- Kör kraftuttaget på **540 /min**.
- Öppna båda spjällen exakt **3 minuter** och **45 sekunder**.
- Väg den uppsamlade gödselmängden [kg] (för 0,5 ha) t ex 1,5 kg.
- Räkna om det till [kg/ha].

Uppfångad spridningsmängd [kg/0,5ha] x 2 = spridningsmängd [kg/ha]

$$1,5 \text{ kg/0,5ha} \times 2 = 3 \text{ kg/ha}$$

- Om spjällinställningen behöver korrigeras utförs en ny mängdkontroll med den förändrade spjällinställningen.

7.6.2.1 Omräkning av tidsåtgång för 0,5 ha för arbetsbredder eller körhastigheter som ej finns med i tabellen

Tidsåtgång för spridning av 0,5 ha [sek.] med önskad arbetsbredd	$= \frac{5000}{\text{Arbetsbredd [m]} \times \text{Körhastighet [km/h]}} \times 3,6$
---	--



8.0 Skötsel och underhåll



Skötsel- och underhållsarbeten får endast utföras med stannad motor och trycklöst hydraulsystem! Ta ur tändningsnyckeln och säkerställ att traktorn inte oavsiktligt kan tas i bruk eller rulla iväg!



Efter det att kraftuttaget kopplats ur, fortsätter maskinen att rotera p g a svängmassan. Kontrollera att ingen närmar sig maskinen förrän den slutat att rotera helt.



Vid ev personskador som förorsakats av utströmmande hydraulolja, uppsök genast läkarvård!

8.1 Rengöring



Kontrollera att spridartallrikar och utloppstrattarna är rena från gödsel efter varje användande!

Rengör spridaren med vanligt vatten efter arbetet (**är maskinen oljig måste spolplattan vara försedd med oljeavskiljning**).

Rengör spjäll och utloppstrattar noggrant.

Då spridaren torkat, behandla den med rostskyddsmedel. (Använd endast biologiskt nedbrytbara medel).

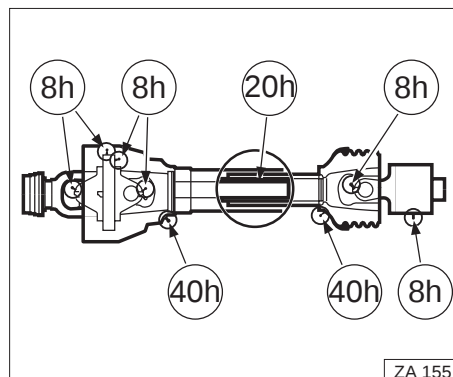
Förvara spridaren med **öppna, infettade spjäll**.



8.2 Smörjning

8.2.1 Smörjning av kraftöverföringsaxel

Kraftöverföringsaxeln ska smörjas enligt intervall som bilden intill visar. För ytterligare information, se i instruktionsboken för kraftöverföringsaxeln.



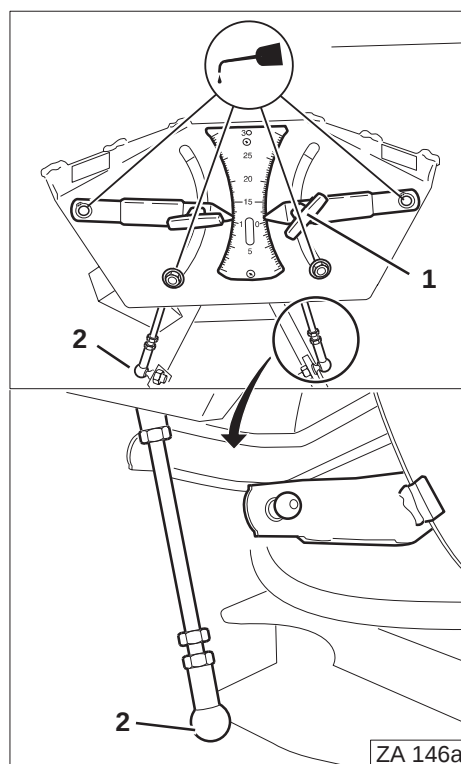
8.2.2 Smörjschema för gödselspridaren

- Före varje användande ska gödselspridaren oljas in på markerade ställen.



Gångorna för vingmuttrarna (1) till spakinställningarna samt de underliggande brickorna ska infettas, så att klämförbindningen förblir funktionsduglig.

- Lossa **kullederna (2)** för reglerings-spakarna med jämna intervall, **rengör och infetta**.





8.2.3 Kontroll av oljenivå i växellåda

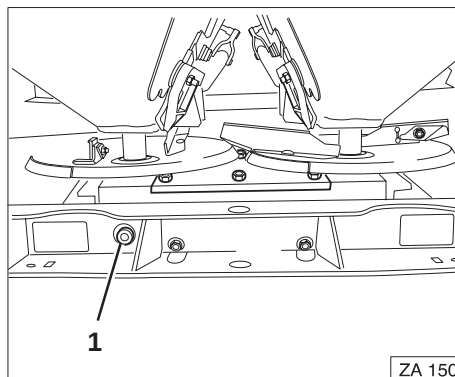
Växellådan på maskinen är normalt sett underhållsfria. Från fabrik är växellådan fylld till rätt nivå med växellådsolja. **Oljenivån måste vara synlig i siktglaset (1).** Efterfyllning behöver normalt sett inte ske.

Om yttre läckage och/eller oljud från växellådan förekommer, tyder detta på oljeläckage. Ta reda på orsaken till detta och åtgärda felet varefter ny växellådsolja påfylls.

Vid oljepåfyllning

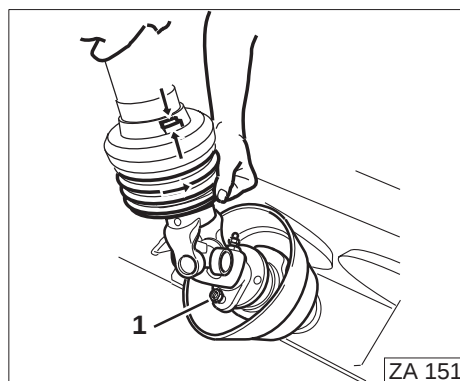
- tippa spridaren framåt,
- skruva av siktglaset (1),
- fyll på olja,
- montera siktglaset (1).

Påfyllnadsmängd: 1,6 liter SAE 90 växellådsolja



8.3 Brytbult för kraftöverföringsaxel

De medföljande skruvarna **M8 x 30, DIN 931, 8.8** är **reservbrytbultar (1)** för **överbelastningsskyddet i kraftöverföringsaxeln på växellådans ingående axel**. Smörj in flänsarna med fett innan kraftöverföringsaxeln skjuts på den ingående axeln.





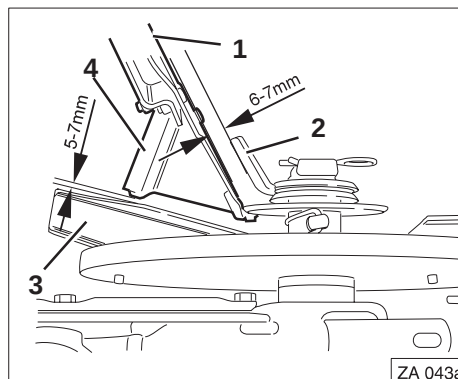
8.4 Kontroll av avståndsmått mellan utkastare/behållarvägg och spridarvingar/utloppstrattar

Avståndet mellan **behållarvägg (1)** och **utkastaren (2)** måste vara **6 - 7 mm**. Rikta vid behov utkastaren.

Avståndet mellan **spridarvinge (3)** och **utloppstratt (4)** måste vara **5 - 8 mm**. Justera vid behov utloppstratten.



Utkastaren (2) måste stå mittför den korta spridarvingen (3).



8.5 Kontroll och korrigering av grundinställning för spjäll

Om behållarna blir ojämnt tömda med lika spjällinställning, ska grundinställningen för spjällen kontrolleras.

8.5.1 Kontroll av grundinställning för spjäll med inställningstolk (extra utrustning)

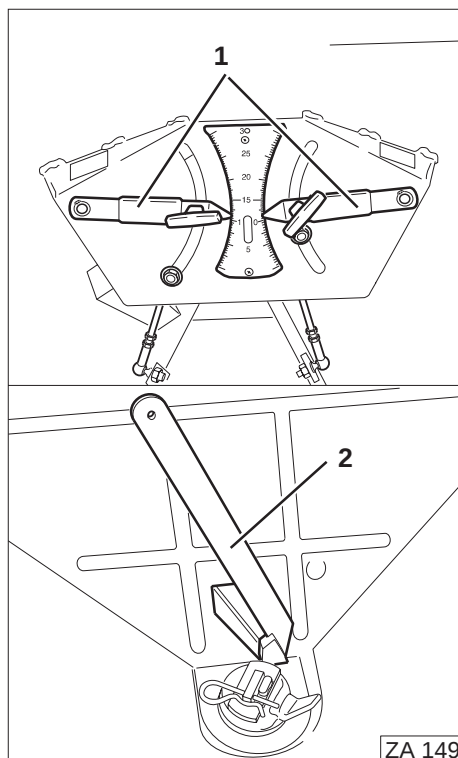


För aldrig in handen i spjällöppningarna! Klämningsrisk!

Kontroll av spjällens grundinställning:

- Stäng spjällen.
- Ställ inställningsspakens avläsningskant på skalvärde "11" lås fast inställningsspaken (1).
- Öppna spjället.
- Nu ska inställningstolken (extra utrustning) lätt kunna föras in genom spjällöppningen.

Om så inte är fallet (spjällöppningen för liten eller för stor), ska spjällöppningen justeras in genom att längden för respektive förbindningsstag justeras. Se kap 8.5.3).





8.5.2 Siktkontroll av grundinställning för spjäll

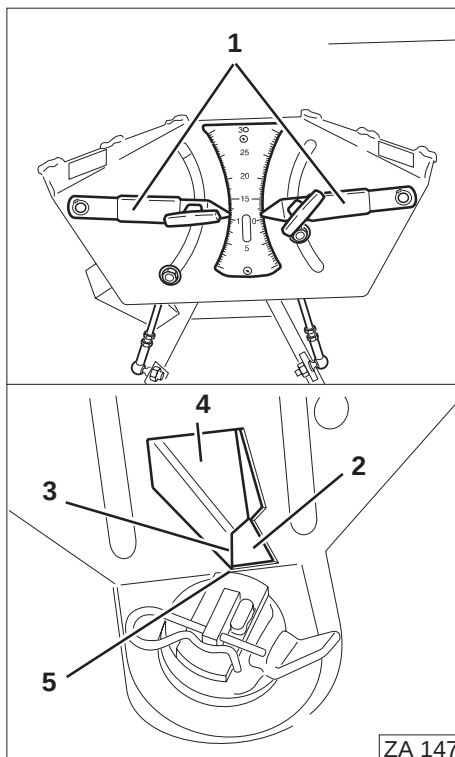


För aldrig in handen i spjällöppningarna! Klämningsrisk!

Kontroll av grundinställning av spjäll:

- Stäng spjällen.
- Ställ inställningsspakens avläsningskant på skalvärde "11" lås fast inställningsspaken (1).
- Öppna spjället.
- I spjällöppningen (4) med spjället i pos "11" (2) ska spjällkanten (3) vara exakt i den nedre hörnan (5).

Om så inte är fallet (spjällöppningen för liten eller för stor), ska spjällöppningen justeras. Se kap 8.5.3).



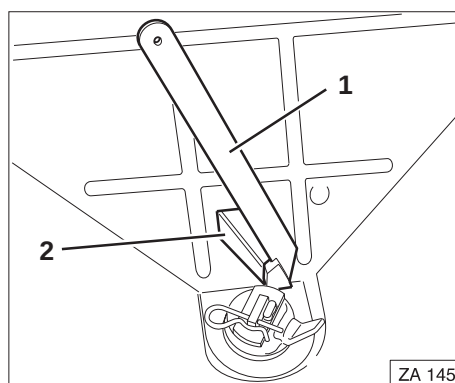
8.5.3 Korrigering av grundinställning med inställningstolk (extra utr)



För aldrig in handen i spjällöppningarna! Klämningsrisk!

Korrigering av grundinställning:

- Öppna spjällen.
- Lägg i inställningstolken (1) i spjällöppningen.
- Stäng respektive spjäll och spärra med avstängningskranen (spjället ligger nu an mot inställningstolken).

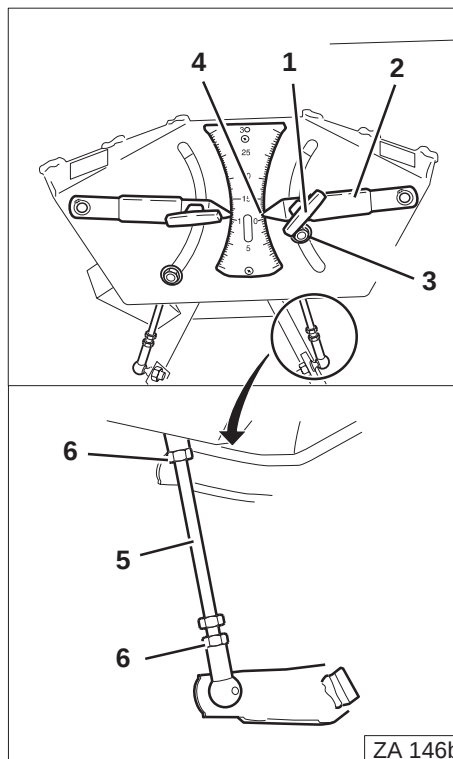




- När vingmuttern lossats (1) måste inställningsspaken (2) ligga an mot anslaget (3). I detta läget ska avläsningskanten (4) stå mittför skalvärde "11".

Om så inte är fallet ska anslaget (3) läge förändras genom att staget (5) justeras:

- Ställ in spjället på skalvärde "11".
- Lossa kontramuttern (6) på staget (5).
- Justera på staget tills anslaget (3) för inställningsspaken (2) ligger an.
- Dra åt kontramuttern.





8.6 Byte av spridarvinge

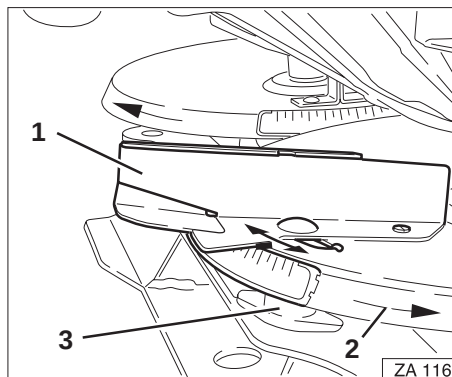


Byt spridarvinge/ar om dessa visar tecken på hålbildning.



Beakta att spridarvingarna blir korrekt monterade. Den öppna sidan av den u-formiga spridarvingen (1) ska vara riktad i rotationsriktningen (2).

Förväxla inte spridarvingar för höger- resp och vänster sida!



Byt spridarvingar enligt följande:

- Demontera vingmuttern (3) och byt spridarvingen (1).
- Dra åt vingmuttern (3).

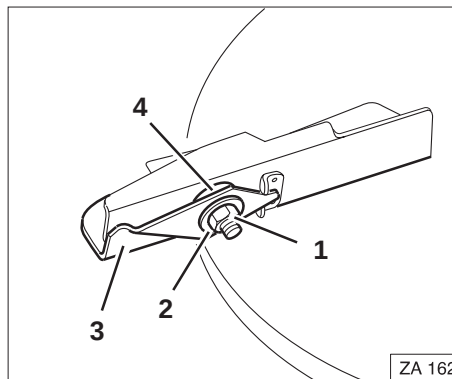
8.7 Byte av övergödslingsvinge



Byt övergödslingsvinge/ar om dessa visar tecken på hålbildning.

Byt övergödslingsvinge enligt följande:

- Demontera den självlåsande muttern (1).
- Demontera tallriksfjädern (2).
- Byt övergödslingsvinge (3).
- Byt vid behov plastbrickan (4).
- Montera tallriksfjädrarna (2) **växelvis** (ej stapelvis).
- Dra åt den självlåsande mässingmuttern (1) med **6 - 7 Nm**, så att övergödslingsvingen precis går att justera för hand, men inte förändras av sig själv under körning.





9.0 Extra utrustningar

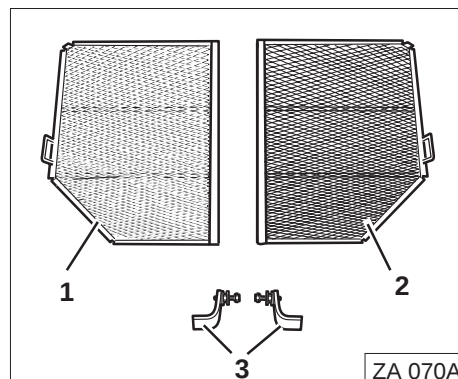
9.1 Fällbart såll

Med sållet sorteras stenar, hårda jordklumpar, gödselklumpar o dylikt bort.

Best.-nr.: 915 833

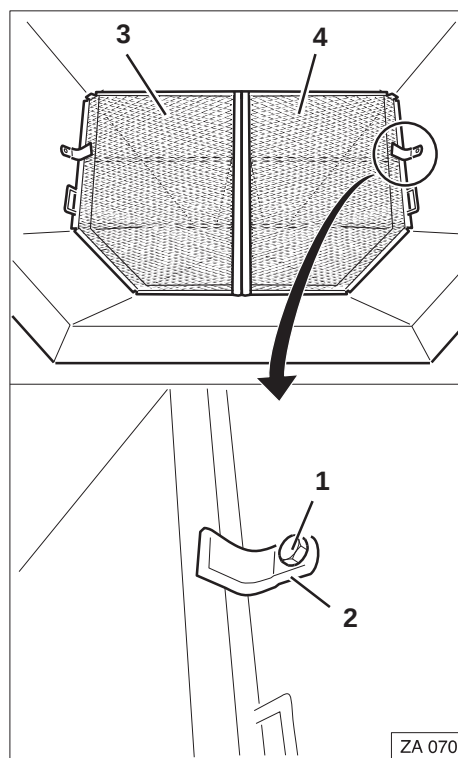
Beståndsdelar:

- 1 - Höger såll (sett i körriktning).
- 2 - Vänster såll sett i körriktning).
- 3 - 2 st låsanordningar med infästningsdetaljer.



9.1.1 Montering av såll

- I den högra och vänstra behållarväggen finns markerade ställen, här borras 12 mm (Ø) hål för infästningen av låsanordningarna.
- Montera låsanordningarna (2) med infästningsskruvarna (1) så att låsarna kan vridas.
- Lägg i både höger- (3) och vänster (4) såll, låsa med låsanordningarna (2).



9 - 2 Extra utrustningar



9.2 Gränsspridningsskärm

För halvsidig gränsspridning, då första körspåret ligger 1,5 till 2,0 m från fältkanten.

vänster - för gränsspridning åt vänster

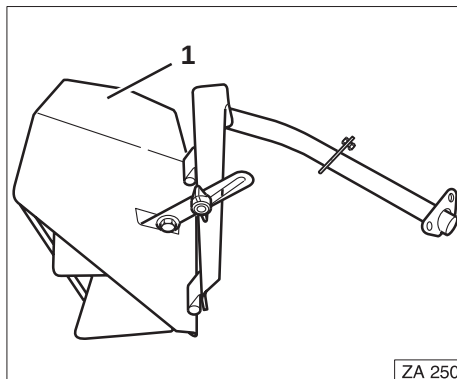
Best.-nr.: 177 301

höger - för gränsspridning åt höger

Best.-nr.: 180 301

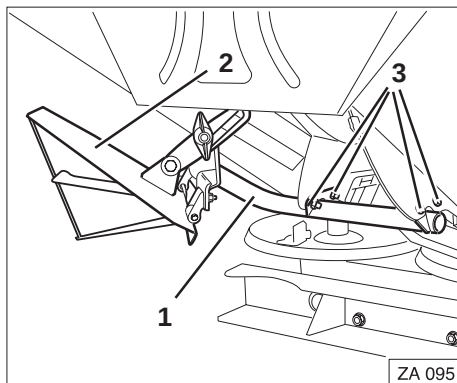
Beståndsdelar:

- 1 - Gränsspridningsskärm (här vänster) med infästningsskruvar.



9.2.1 Montering av gränsspridningsskärm

- Ramen (1) för gränsspridningsskärmen (2) skruvas fast med de fyra infästningsskruvarna (3) i gödselspridarens vinkelplåtar.



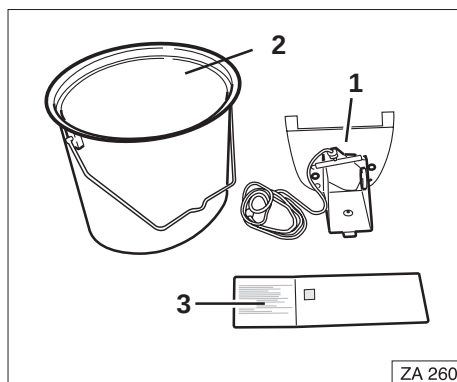
9.3 Mängdkontrollutrustning

Med mängdkontrollutrustningen kan mängdinställningen kontrolleras med hjälp av ett nomogram.

Best.-nr.: 133 202

Beståndsdelar:

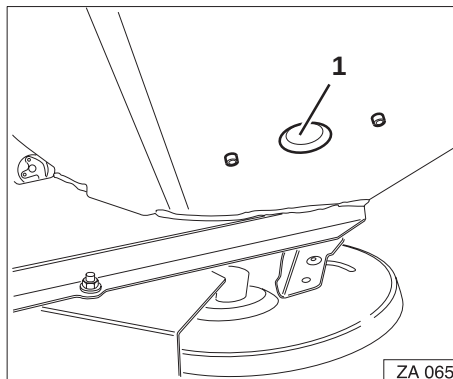
- 1 - Utloppstratt med infästningsskruvar
2 - Uppsamlingsstråg
3 - Nomogram



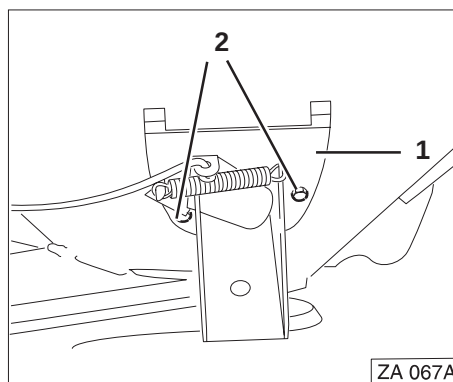


9.3.1 Montering av mängdkontroll- utrustning

- Demontera plastpluggen (1).



- Montera utloppstratten (1) med
infästningsskruvarna (2).



9 - 4 Extra utrustningar



9.4 Fällbart kapell

Kapellet garanterar att gödseln håller sig torr i maskinen även vid arbete i regn eller fuktigt väder. Vid påfyllning fälls kapellet upp.

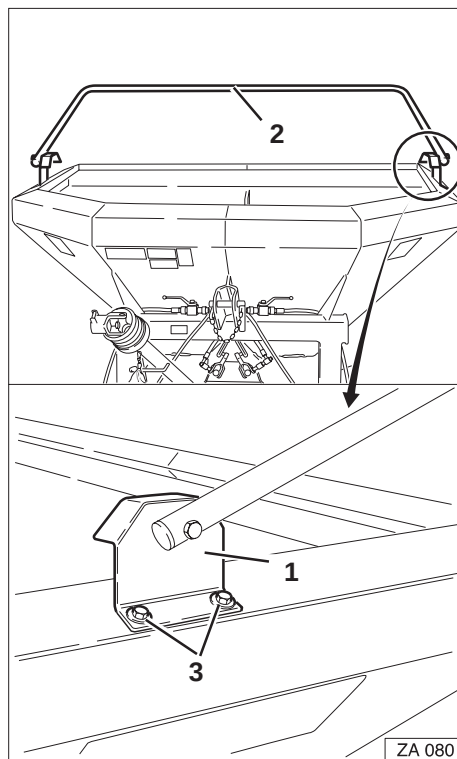
Best.-nr.: 161 400

Beståndsdelar:

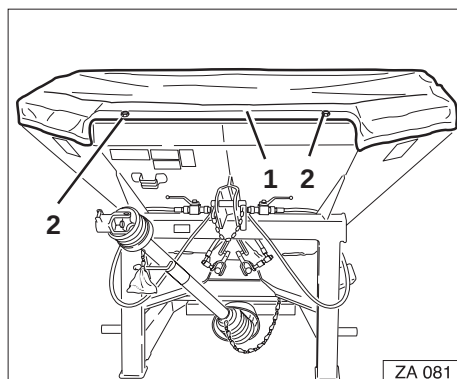
Kapell med infästningsdetaljer.

9.4.1 Montering av fällbart kapell

- Hållarna (1) för byglarna (2) monteras på båda sidor med infästningsskruvarna (3).

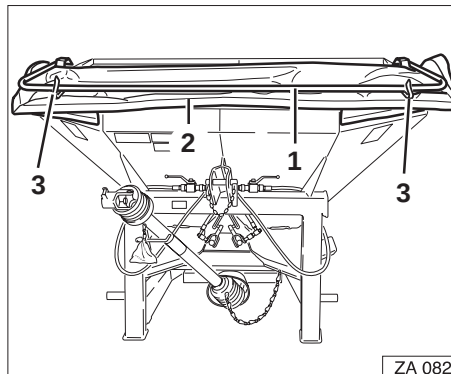


- Kapellets framsida (1) fästs med skruvarna (2).





- Bygeln (1) viks framåt.
- Kappellet (2) fästes i bygeln (1) med tamparna (3).



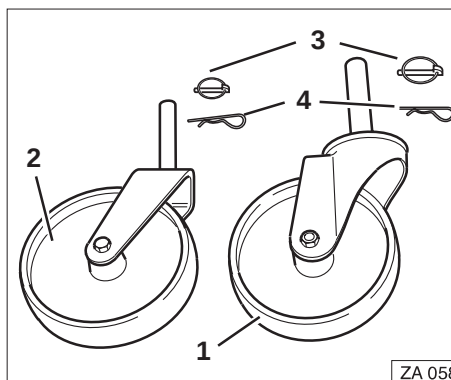
9.5 Transport- och rangeringshjul, (avtagbara)

De avtagbara transport- och rangeringshjulen förenklar tillkopplingen till traktorn och gör det enkelt att flytta spridaren för hand på gården, t ex i byggnader.

Best.-nr.: 914 193

Beståndsdelar:

- 1 - 2 pendelhjul (med trycklager)
- 2 - 2 löphjul
- 3 - 4 fjädersprintar eller
- 4 - 4 hårnålsprintar (beroende på maskintyp)

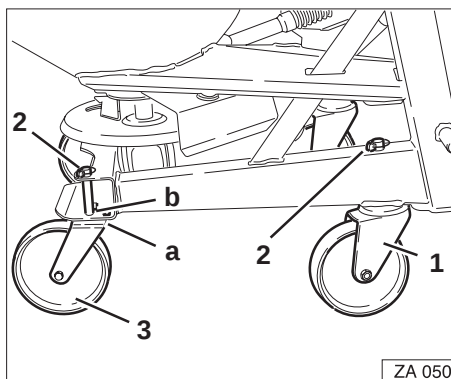


9.5.1 Montering av transport- och rangeringshjul

- De trycklagrade pendelhjulen (1) monteras framtill på ramen och låsas med fjädersprintarna (2).
- De enklare löphjulen (3) monteras baktill på maskinen och låsas med fjädersprintarna (2).

Löphjulen kan sättas i 2 olika positioner:

- Position **a** för rangering i längdled.
- Position **b** för rangering i tvärriktningen.



9 - 6 Extra utrustningar



9.6 Tvåvägsenhet

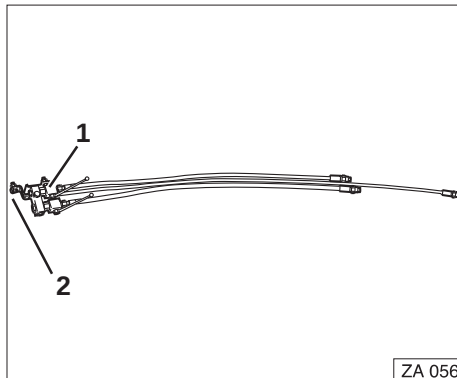
Tvåvägsenheten erfordras på traktorer som endast har **1 manöverventil**.

Best.-nr.: 145 600

Beståndsdelar:

1 - Tvåvägsenhet

2 - 2 hållare

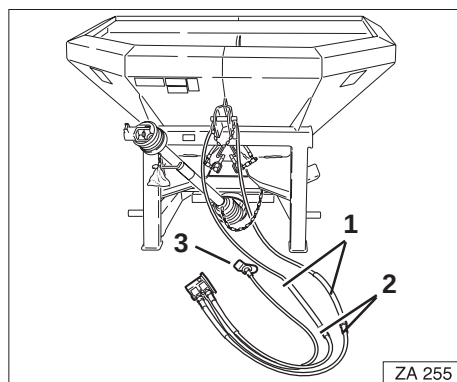


9.6.1 Montering av tvåvägsenhet



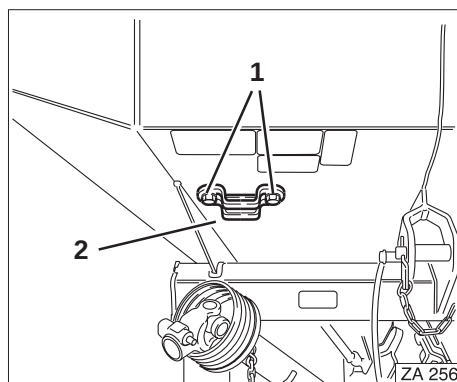
Då tvåvägsenheten monteras måste hydraulsystemet vara trycklöst. Risk för utströmmande hydraulolja!

- Demontera avstängningskranarna från hydraulslangarna (1).
- Tappa ur oljan i ett kärl.
- Anslut tvåvägsenhetens hydraulslangar (2) till de ordinarie hydraulslangarna (1).
- Förse snabbkopplingen med skyddsplugg (3).



Montera hållare för tvåvägsenheten på gödselspridaren

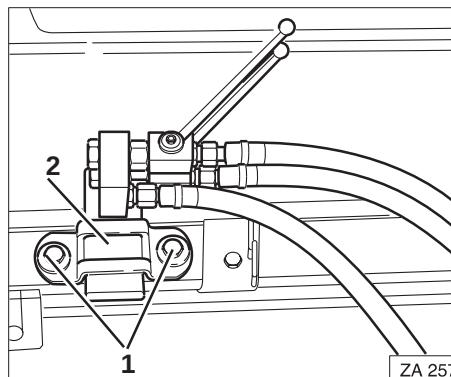
- Borra 2 hål (ø 12 mm) för skruvarna (1) på lämpligt ställe.
- Montera hållaren (2) med skruvarna (1).





Montera hållare för tvåvägsenheten på traktorn

- Borra 2 hål (Ø 12 mm) för skruvarna (1) på lämpligt ställe.
- Montera hållaren (2) med skruvarna (1).



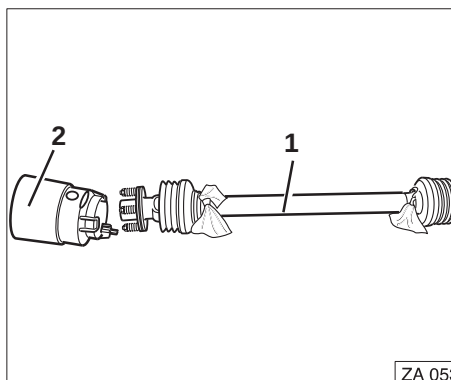
9.7 Kraftöverföringsaxel med slirkoppling

Om brytbulten mellan anslutningsflänsen och den ingående växellådsaxeln brister ofta, t ex då traktorn är utrustad med hydrauliskt manövrerat kraftuttag, rekommenderar vi att en kraftöverföringsaxel med slirkoppling monteras.

Best.-nr.: 914 255

Beståndsdelar:

- 1 - Kraftöverföringsaxel med slirkoppling
- 2 - Skydd



9.7.1 Montering av kraftöverföringsaxel med slirkoppling



Risk för övertippning. Kraftöverföringsaxeln får endast bytas om gödselspridaren är tom!



Använd endast av tillverkaren rekommenderad kraftöverföringsaxel.
Walterscheid-kraftöverföringsaxel (W 2100-SD05-710-K 94/1).



Beakta anvisningarna i instruktionsboken för kraftöverföringsaxeln!

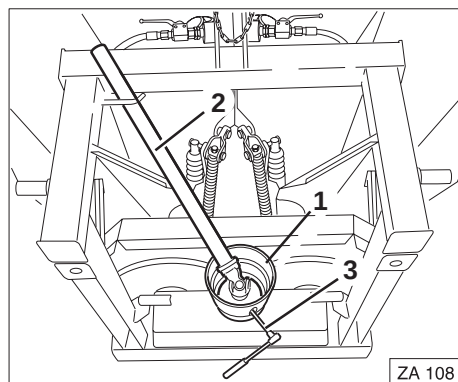
9 - 8 Extra utrustningar



Demontering av den befintliga kraftöverföringsaxeln sker i omvänd ordning till monteringen (se kap 4.3).

Montering av kraftöverföringsaxel med slirkoppling sker enligt följande:

- Montera det nya skyddet (1).
- Lossa smörjnippeln.
- Demontera skyddet för kraftöverföringsaxeln (se kap 4.3).
- Skjut på kraftöverföringsaxeln (2).
- Skruva i smörjnippeln med hylsnyckel (3).
- **Montera skyddet för kraftöverföringsaxeln (se kap 4.3).**



Anpassa kraftöverföringsaxels längd (se kap 5.3).









AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co.KG

D-49202 Hasbergen-Gaste

Tel.: ++49 54 05) 50 1-0

Telefax: ++49 54 05) 50 11 93

e-mail: amazone@amazone.de

<http://www.amazone.de>

Dotterbolag: D-27794 Hude · F- 57602 Forbach
Endast försälgningsbolag in England och Frankrike

Generalförsäljare för Sverige:



Box 504, 24525 Staffanstorp

Tel.: 046/ 25 62 40

Tfx.: 046/ 25 01 39